

# Reservitelskatalog Parts catalogue

182 183 (B20)

Utgāva 5			Grupp 4		da 1a
Issue			Group	Pa	Ege .
GRUPP 4			GROUPE 4		
Kraftöverföring			Transmission de force		
INNEHALLSFÖRTECKNING	Sida	Koord		Page	Grid
Kraftöverföring	2	1-13	Transmission de force	2	1-13
· Koppling, kopplingsmanövrering, M41	~	1-10	- Embrayage, manœvre d'embrayage. M41	~	1-19
182 ch-30000, ch 32800-, 183	4a	1-15	182 ch-30000, ch 32800-, 183	4a	1-15
<ul> <li>Koppling, kopplingsmanövrering, M410</li> </ul>			· Embrayage, manœvre d'embrayage, M410		1-10
182 ch 30001-32799	6	1-19	182 ch 30001-32799	6	1-19
<ul> <li>Växellåda, upphängning, reglage. M41</li> </ul>			· Bolte de vitesses, suspension, réglage.	-	
182 ch-30000, ch 32800 183	82	1-111	M41 182 ch -30000, ch 32800 183	8a	1-111
<ul> <li>Växellåda, upphängning, reglage. M410</li> </ul>			· Boite de vitesses, suspension, réglage.		
182 ch 30001-32799	10	1-115	M410 182 ch 30001-32799	10	1-115
Växeliåda, upphängning, reglage, BW35			<ul> <li>Bolte de vitesses, suspension, réglage.</li> </ul>		
182 ch 32800 183	32	1-J13	BW35 182ch 32800-, 183	32	1-J13
Oljekylning BW35	48	1-K11	Refrodissement, d'huile, BW35	48	1-K11
•Kardanaxel, stödlager. 182 oh-30000	60	1-K13	<ul> <li>Arbre de transmission, paliers d'appui.</li> </ul>		
Kardanaxel, stödlager, 182 ch 30001-, 183     Palavel, seat descriptions	52	1-K15	182ch-30000	50	1-K13
Bakaxel, upphängning	E.F.	4 1040	- Arbre de transmission, paliers d'appui.		
• Bakaxel, upphängning	56	1-K19	182 ch 30001 183	52	1-K15
182 ch 30001-, 183	60-	1 1/01	Pont arrière, suspension		* ×
Differential, "Anti-Spinn"	58a 64	1-K21 1-L5	182ch-30000	56	1-K19
-Dinerentaer, Anti-Opini	04	7-72			
			182ch30001183	58a	1-K21
			Differential "Anti-Spinn"	64	1-L5
GROUP 4					
Power train			,		
INDEX	Page	Grid	GRUPPE 4		
			Kraftübertragung		
Power transmission	2	1-13	INHALTSVERZEICHNIS	Seite	Grid
<ul> <li>Clutch, clutch control linkage, M41</li> </ul>					
182 ch-30000, ch 32800 163	4a	1-15	Krafiübertragung	2	1-13
<ul> <li>Clutch, clutch control linkage, M410</li> </ul>			<ul> <li>Kupplung, Kupplungsbestätigung, M41</li> </ul>		
182 ch 30001-32799	6	1-19	182 Ch-30000, Ch 32800-, 183	4 a	1-15
<ul> <li>Gearbox, mountings, linkage, M41</li> </ul>			<ul> <li>Kupplung, Kupplungsbestätigung, M410</li> </ul>		
182 ch-30000, ch 32800-, 183	8a	1-111	182 Ch 30001-32799	6	1-19
<ul> <li>Gearbox, mountings, linkage, M410</li> </ul>			<ul> <li>Getriebe, Aufhängung, Regler. M41</li> </ul>		
182 ch 30001-32799	10	1-115	182 Ch-30000, Ch 32800-, 183	80.	1-111
· Gearbox, mountings, linkage. BW35			<ul> <li>Getriebe, Aufhängung, Regier. M410</li> </ul>		
182 ch 32800 183	32	1-J13	182 Ch 30001-32799	10	1-115
Oil cooling, BW35	46	1-K11	<ul> <li>Getriebe, Aufhängung, Regier, BW35</li> </ul>		
Propeller shaft, centre bearing.			182 Ch 32800 183	32	1-J13
182ch-30000	50	1-K13	•Ölkühlung, BW35	48	1-K11
Propeller shaft, centre bearing.  182 ch 30001 183	ar de	4 444-	- Gelenkweile, Stützlager, 182 Ch-30000	50	1-K13
Rear axle, mountings	52	1-K15	- Gelenkwelle, Stützlager.		
182ch-30000	50	4 1/40	182 Ch 30001-, 183	52	1-K15
Rear axle, mountings	56	1-K19	Hinterachse, Aufhängung		
182ch 30001-, 183	50-		182Ch-30000	56	1-K19
* "Anti-Spinn" Differential	58a	1-K21	• Hinterachse, Aufhängung		
The opinion of the contract of	64	1-L5	162 Ch 30001-, 183	58a	1-K21
			- Ausgleichgetriebe "Anti-Spinn"	64	1-L5

# Reservéelskatslog Parts catalogue

182 183 (B 20)



Sida Grupp

1b 4

Page Group

Utgáva
4

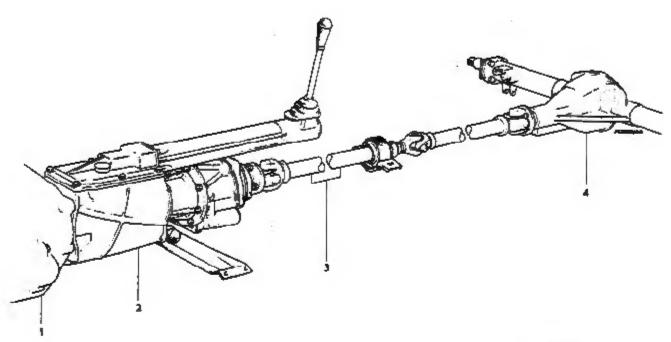
GRUPO 4 Transmisión		
INDICE	Pág	Grid
Transmisión	2	1-13
· Embrague, mandos del embrague. M41		
182 ch-30000, ch 32800 183	4a	1-15
· Embrague, mandos del embrague. M410		
182 ch 30001-32799	6	1-19
· Caja de cambios, suspensión, mandos.		
M41 182 ch-30000, ch 32800 183	8a	1-111
<ul> <li>Caja de cambios, suspensión, mandos.</li> </ul>		
M410 182 ch 30001-32799,	10	1-115
· Caja de cambios, suspensión, mandos.		
BW35 182 ch 32800 183	32	1-J13
• Enfriador de acelte, BW35	48	1-K11
<ul> <li>Arbol de transmisión, cojinete</li> </ul>		
de apoyo. 182 ch-30000	50	1-K13
<ul> <li>Arboi de transmisión, cojinete</li> </ul>		
de apoyo. 182 ch 30001 183	52	1-K15
• Eje trasero, suspension		
182 ch -30000	56	1-K19
• Eje trasero, suspension		
182 ch 30001-, 183	588	1-K21
Blocaje de diferencial "Anti-Spinn"	64	1-L5



Reservdelsketelog Parts catalogue



Sida Page	2		Grupp Group	4	Kraftöve	rlöring	Power transmisson	Illustration Utgāva 5 6977 Issue
Pos.		Antal	/Quantit	y	Detalj nr	Benämning	Description Sats	Anmärkning
Fig.					Part No			Notes
1	-	-	-	-	-	Koppling, kopplings	Clutch,dutch linkage	SE SIDA 4A
	-	-	-	-			Clutch, clutch linkage	SE SIDA 6
2	_	-	-	-		Våxellåda, upphängning, reglage, M41 182 CH-30000, CH 32800- 183	Gearbox, mountings,	SE SIDA 8
	-	-	-	-		Växellåda. upphängning, reglage. M410 182 CH 30001-32799.	Gearbox. mountings,	SE SIDA 10
	-	-	-	-		Växellåda. upphängning reglage. BW35 182 CH 32800-, 183.	Gearbox. mountings control. BW35 182 CH 32800-, 183	SE SIDA 32
	_	ļ_	1_	-	ļ	Oljekylning, BW35		SE SIDA 48
3	-	-	-	-		Kardanaxel, stödlager	Propeller shaft	SE SIDA 50
	-	-	-	-		Kardanaxel, stödlager		SE SIDA 52
4	-	-	-	-		Bakaxel, upphängning 182 CH-30000	Rear axle mountings	SE SIDA 56
	-	-	-	-		182 CH 30001-, 183	Rear axle mountings	SE SIDA 58A SE SIDA 64
	-		_	-		anti-sonn	anti-sping	de blon by



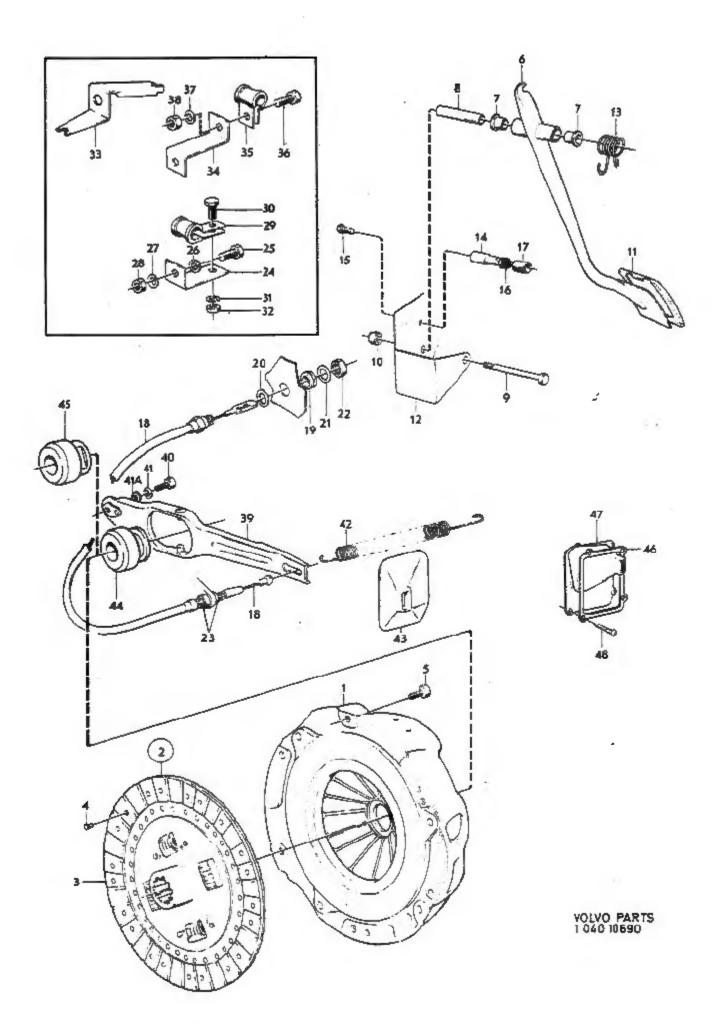
VOLUO KA6977

.

Reservdelskatalog Parts catalogue

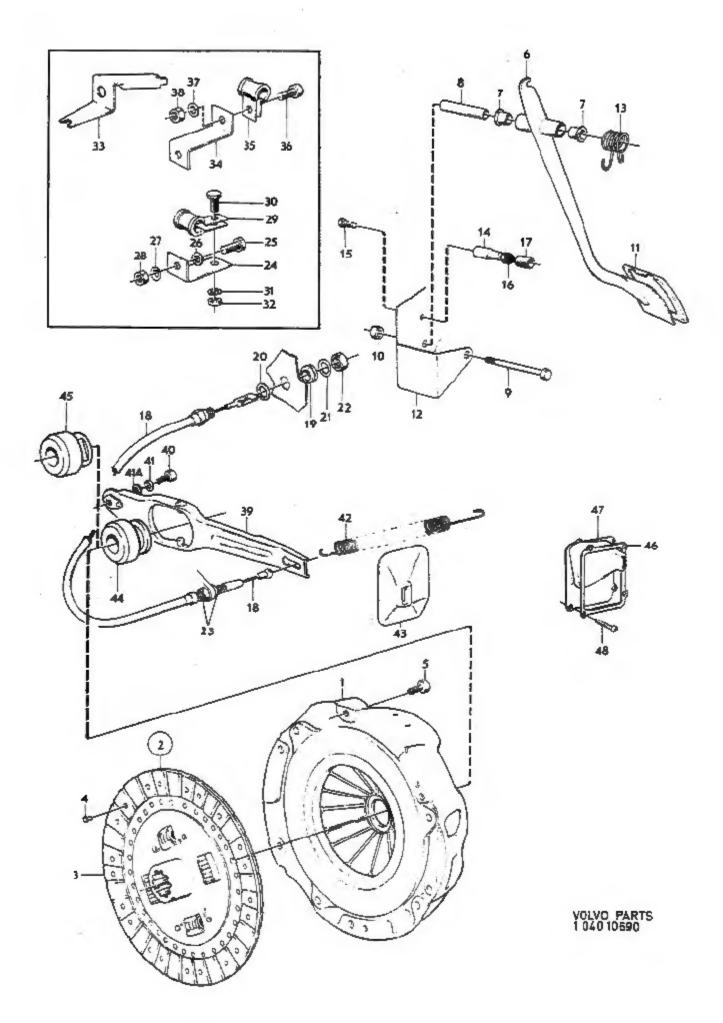


ida age	4:	9	Grupp Group	4		, kopplingsmanövrering 30000, CH 32800 183	Clutch, clutch linkag 182 CH-30000, CH M41		Illustration Utgåva 183 3 10690 Issue	
-			Quantity	_	1		1			4
os.	H	NIKAI/N	Ludritty		Detail nr	Benämning	Description		Anmärkning	
9.					Part No			Kit	Notes	ļ
1	1	_	-		419426-2	Koppling	Clutch		B20B BORG-BECK	١,
	1 3								ERS AV 1 ST 381249-2	0
	'	-	- ×	-		Koppling			B20E,F,VST,B0RG-BECK 1B2 CH 32800 183 CH-3069.ERS AV 1 ST 381249-2	000
		_	_	-		Koppling			820E,F,VST,FICHTEL-SACMS 183 CH 3070 ERS AV 1 ST 381249-2, 1 ST 672122-9.	0000
_ 1	1 1	_	- 1	-	381249-2	Koppling			B20B,E,F,HST, BORG-BECK	19
2	1	-	-	-	419876-8	Lamell			B208	19
	1		_	-	381256-6	Lamell	- Plate		B20E,F	10
	1	-	~	-		Lamelibeläggsats      Lamelibeläggsats			820B 820E.F	0
6	1	-	- 1	_		Kopplingspedal		***********	DZUE,F	1
ĭΙ	اغا	_	_	_	675555-7	Bussning	Bushing			Hi
8	1 1	_	l – i	_	673559-1	Axel	Shaft			1
9	1	_	_	_	955544-2	\$kruv	Bolt			11
1	1	_	-	_	950362-4	Mutter	_ Nut			1
	1	_	-	-	653238-6	Gummiskoning	Rubber pad			11
	1	-	l – i	-		Pedalkāpa			SE GRUPP 8	11
1	1	_	-	-		Returfjäder				13
١	1	_	-	-		Pedalstopp				11
١ ا	1	-	- 1	-	956521-0		Bolt	0		13
!	1		-	-		Mutter		0		13
	65MM	_	- 1	-		Gummislang			107 (44 4774)	13
1	1	_		_		Kopplingswire		indennia.	VST (684772) HST (694773)	1
-	i		-	_	1209200-3	•Mutter	•Nut	resonance et	SE POS 23	13
9	il il	_	1 _	_	677056-4	Bussning	Bushing		7-, 7-0-	13
0	1	_	-	_	955902-2	Bricka	Washer		VST	13
1	1	_	_	-		Bricke				12
2	1	_	l – I	_	940152-2	Mutter	Nut	0		12
3	2	-	-	-	955859-4	Mutter	Nut		VST	12
	1	-	~	-		Konsol	Bracket		VST	13
5	1	-	-	-		Skruv			VST	13
8	1 1	_	-	-		Bricka			VST	13
7	!	_	-	-	and the latest and the	Fjåderbricks			VST	13
8	i !i	_	-	i -		Mutter				13
9	1 1	_	-	-		Klammer				13
1	1 1	_	-	_		Bricka			1	3
2			1 =	=		Mutter				13
3	1	_	_	l –		Konsol			нат	13
4	1	_	l _	<u> </u>		Konsol			HST	14
6	2	_		-	952627-8	Klammer			HST	14
6	2	-	140	-	956512-7	Skruw	Bolt	0	HST	14
7	2 2 2	-	-	-	955893-3	Bricka	Washer		HST	14
8		-	-	-		Mutter		0	нѕт	1
9	1 1	-	-	-		Urkopplingsgäffel			(677431)	Ŀ
0	1	_	-	-		Skruv			1	1
1	1 1	_	-	-		Låsbricka				1
Ha	!	-	-	-		Bricks			182.183 CH-5384	1
12	1 1	_	1 -	-	0//031-0	Returfjåder	Return spring			- 14



Reservdelsketalog

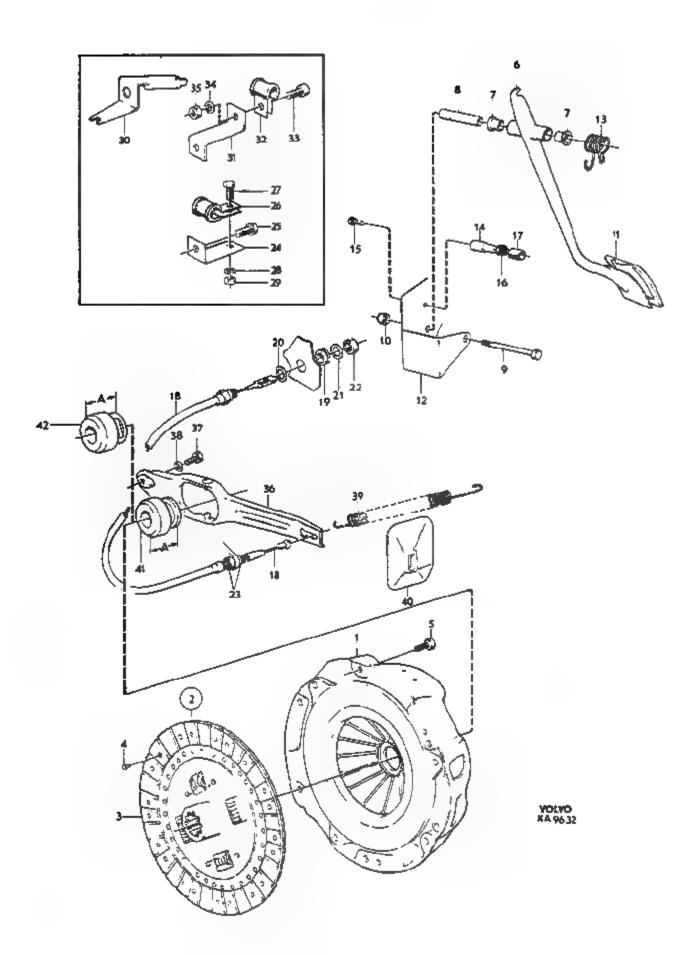
102	105	10	201		Parts cat	alogue		
Sida Page	4	9	Grupp Group	4		, kopplingsmanövrering 30000,CH 32800183	Clutch,clutch linkage 182 CH-30000, CH 32800- M41	illustration Utgåva -, 183 1 10690 issue
Pos Fig.	1	intal/	Quantity		Detalj nr Part No	Benâmning		Anmärkning it Notes
44	1	-	-	-	380569-4	Urtrampningslager	Withdrawal bearing	1 ALT 1, A 36,5 FICHTEL-SACHS
45	-	-	-	-	672122-8	Urtrampningslager	Withdrawal bearing	1 ALT 2, A 43,0 BORG-BECK
46	- 1	_	-	-	687339-2	Täckplåt	Cover plate	182 CH 32800 183.
47	1	-	-	-		Kāpa		2 182 CH 32800 183 0 182 CH 32800 183



Reservdelskatelog Parts catalogue



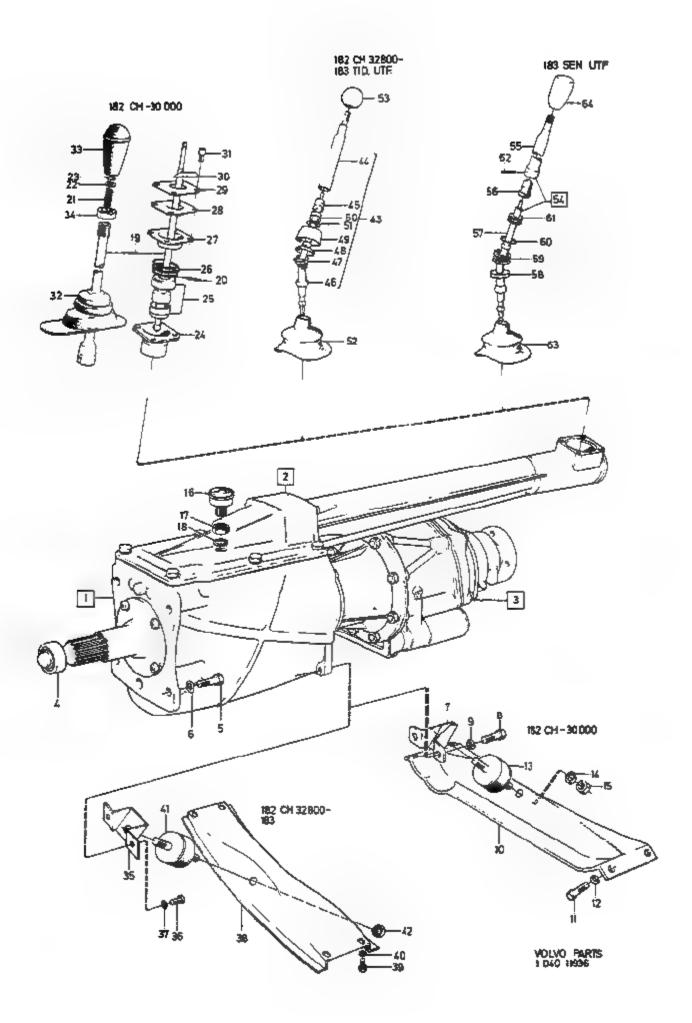
Sida Page	6		Grupp 4 Group	1		, kopplingsmenövrering 30001-32799	Clutch, clutch linkage 182 CH 30001-32799 M410		Illustration Utgåva 4 9632 (ssue
<sup>2</sup> 05.	1	Intal/(	Quantity		Detalj nr	Benámning	Description	Sats	Anmärkning
Fig.					Part No	beneming	Description		Notes
1	1	-	-	-	419426-2	Koppling	Clutch		BORG-BECK.ERS AV 1 ST 381249-2
	1	-	-	-	381250-0	Koppling	Clutch	*******	FICHTEL-SACHS ERS AV 1 ST 301249-2, 1 ST 672122-0
	1	_		_	381249-2	Koppling	Clutch		BORG-BECK
2	1	_	-	-	419876-8	Lsmell	Plate		
	1	-	-	-	275921-5	·Lamelibeläggsats	· Clutch facing kit	1	
3	2	_	-	-		↔Belägg			l
4	16	_	-	-		Nit	Rivet		
6	6	-	-	-	940135-7	Skruv	. Screw		
6	1	-	-	-	682761-2	Kopplingspedal	Clutch pedal		
2	2	-	-		675555-7	Bussning	Bushing	3	
8	1	_	-	-	673559-1	Axel	Shaft		
9	1	_	-	_	955544-2	Skruv	Bolt	0	
10	1	_	-	_	960362-4	Mutter	. Nut	0	
11	1	_	-	_	666176-3	Gummiskoning	. Rubber pad	2	
12	! 1!	_	! - !	-		Pedalkāpa	Pedal casing		SE GRUPP 8
13	1	-		_	673563-3	Returfjäder	. Return spring		
14	1	_	-	_	673560-9	Pedalstopp	Pedal stop	3	
15	1	_	l – I	-	955521-0	Skruv	. Bolt	0	
18	1	_	l – I	-	950364-0	Mutter	Nut		
17	65MM	-	-	~		Gummistang			
18	1	-	-	_		Kopplingswire			VST (684772)
	1	-	-	_	1206208-9	Kopplingswire			HST (684773)
	1	_	I _ !	-		-Mutter			SE POS 23
19	1 1	-	-	-	677056-4	Bussning			
20	1	_	~	_	965902-2	Bricks	. Washer		VST
21	l 1İ	=		-	955900-6	Bricka	Wesher		
22	1 1	_	_	_	940152-2	Mutter	Nut	0	
23	2	_	l – I	_	955859-4	Mutter	Nut		
24	1	_	-	-		Konsol		8	
25	1 1	-	_	-	191390-4	Skruv	Screw		VST
26	1	_	l	-		Klammer			
27	1	_	<u>-</u>	-		Skruv			
28	1	-	-	_		Bricka			
29	1	_	_	_	5000000	Mutter			
30	1 1	_	1 – 1	_		Konsol	2000		HST
31	i	_	_ 1	_		Konsol			HST
32	2	- Gran	- 1	_	952627-0	Klammer			
33	2 2	_	-			Skruy			HST
34	2	-	- 1	_		Bricka			HST
36	2	_	i – I	_		Mutter	Nut		HST
36	1 1	_	_	-		Urkopplingsgaffel		2	(677431)
37	i	_	_	-	140135-7	Skruy	Screw		, , , , ,
38	l il	_	-	_		Lásbricka			ł
39	از ا	_	_	_		Returfjäder			
40	ì i	_	_ i	-		Skydd			ł
41	i	_		_		Urtrampningslager		1	A 43 O BORG-AFCK
42	l il	_	-	_		Urtrampningslager			



# Reservéelskatalog Parts catalogue



Sida Grupp Växellåda.M41 Gearbox.M41 Illustration Utnáva 8a 4 Upphängning,reglage Mountings,control Page Group 182 CH-30000, CH 32800- 183 182 CH-30000, CH 32800- 183 11936 Issue Antal/Quentity Pos. Detail or Benämning Description Sats Anmärkning Fig. Part No. Kit Notes 254585-3 Văxellâda ... ..... Gearbox ...... 8 182 CH-30000 010 \_ 254649-7 Vāxellāda Gearbox .... .... 182 CH 32800-37549. 020 254671-1 Vāxellāda ........ Gearbox 8 182 CH 37550-38809 030 183 CH-938 040 254700-8 Váxelláda Gearbox ... . . . . . . . . . . . . . 81820F 182 CH 38810-. 050 B20F 183 CH 939-3069. 060 8 820E, 182 CH 3881G-Gearbox ..... 070 B20E,183 CH 939-3069. 080 Vāxellāda ..... 1 255779.7 Gearbox ..... 81820E 183 CH 3070-090 254727 1 Văxellâda . ..... 8 820F 183 CH 3070-. Gearbox ..... 100\_ 254581-2 •Vāxellāda ...... •Gearbox .... VX. 254585.ERS AV 11 1 ST 254742-0 120 284861-3 •Vēxellāda -- •Gaarbox --VXL 254849.254671. 130 254700,254710. 140 ERS AV 1 ST 254742-0 145 254742-0 •Vāxellāda ...... Gearbox VXL 254727 254729. 150 \*\*Comps, see page 12 ..... 16 •Vāxeltidslock .......... 2 +Gearbox cover ... .. ..... SE SIDA 16 176 3 Overdrive ..... •Overväxet ...... SE SIDA 18 180 Ball bearing ..... 4 Kuliager ..... 1 SE GRUPP 2A 190 956601-9 Skruv ..... 5 Screw ..... 200 \_ 940147 2 Lásbricka ....... 6 210 657163-2 Konsol ...... 7 1 Bracket 220 940114-2 Skruv ..... 8 2 \_ 230 Screw 940108-4 Fjäderbncka ..... 9 2 Spring washer ........ 240 10 603925-D Bafk ...... Member ... 250 955534-3 Skruv ... ..... Screw ... -.. 11 260 4 940108-4 (Fjäderbricka ... .... ... 12 \* Sprang washer ..... 270 663605-4 Gummikudde ....... 13 1 Rubber cushion ....... 280 940110-0 Fjäderbricka ..... 14 2 Spring waaher ... ...... 290 2 940157-1 Mutter. ...... 15 Nut ..... 300 16 1 \_ 662292-2 Strömbrytare, överväxel Switch, everdrive 310 17 663048-7 Mutter ..... 320 11996-6 Packning ...... 18 Packing .... 330 662069-4 Växelspak ..... Gear lever .... 19 340 20 951955-4 Pinne ...... 350 . •Fjäder ... . ... ... ... ... ... •Spring .... .... ... .... 21 36P 22 •Bricka .... •Washer ......... 4 37 \_ \_ 23 461486.1 •Läsring .... .... •Cerclip 380 24 662060-3 Lagersäte ..... Bearing seat ..... 390 662058-7 Kulská: 25 2 Ball shell ..... 400 657892-6 Fjåder 26 Spring . ..... 410 862059-5 Fiaderhållare ...... 27 Spring retainer ........ 420 28 1 866916-2 Dammtatning .... . \* 43 25 440 657887-6 Backsparr . ..... Reverse lock ..... .... .... 30 450 Skruv 31 460 667889-2 Gummibålg ..... 32 Rubber boot ..... .... .... 1 470 Клов ...... 33 1 662068-6 Handgrapp ..... 480 Mutter .... 34 Net ..... 490 676274-4 Konsol ... 35 Bracket ..... 500 36 2 955534-3 Skruv ..... Screw \_\_\_\_ 510 37 2 942336-9 Fjädrande bricka ..... Resident washer ... ....... 520 Member ... ... 38 682672-1 Balk .... .... 530 Screw ..... 39 955534-3 Skraw ... ...... 540 942336-9 Fjädrande bricka ...... 40 4 Resilient washer ..... 550 41 863605-4 Gummikudde ...... Rubber cushion ...... .... 560 950365-7 Matter ........ Nut ..... ... ... ... ...

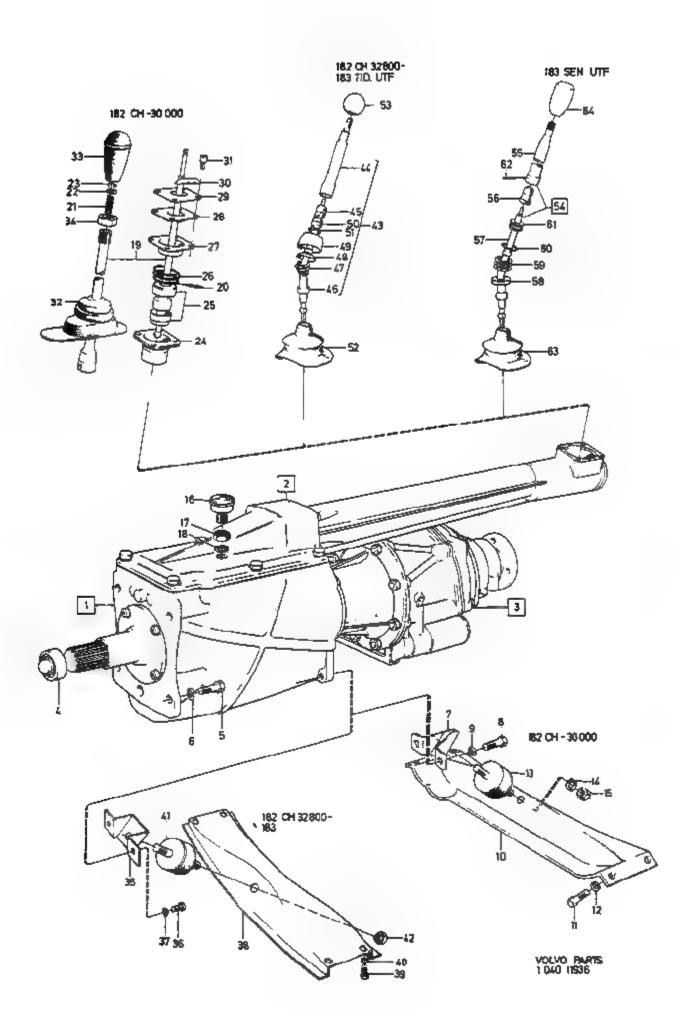


# Reservdelskatning Parts catalogue



Sida Page	80	;	Group	4		i,M41 rning,reglage 30000. CH 32800 183	Gearbox,M41 Mountings.control 182 CH-30000.CH 3Z8001	Illustration Utgave 2  53 11936 Issue
Pos. Fig.	<u> </u>	ntal/	Quantity	<del></del>	Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning Notes
43	1 1	_	-	-		Växelspak	Gear lever	SVST SH(E
44 45 46	1 1	_	-	=		Växelspak,övre Gummibusaning Växelspak,nedre	Gear lever,upper	1 1
47 48	1	_	-	_	380199-0 380198-2	•Fjåder•Kulskål	•Spring	
60   51	1	=	-	-	680629-3	Kåpa     Gummrbussning     Låsning	Casing     Rubber bushing     Circlip	
52 53 54	1	_	-	_	690243-3		Knob	10)YS1,HST
56 56	1	_	-	-		Växelspak,övre Gummibussning	Gear lever,upper 8     Rubber bushing 8	
57 58 59	1	_	_	_	380930-8	-Vēxelepek,nedre	Spring	
60 61	1	_	-	_	947062-6 380997-7	•Lisring •Gummibussning	Circlip     Hubber bushing	
62 63 64	1 1 1	_	-	=	681560-9	•Rôrpiene	Rubber boot	

9) För tid utf av växellådslock. For early prod. gearbox cover Pour ancienne version de couverdede boite de vitesses. Für frühere Ausführungen von Getriebedeckeln. Pere modelos enteriores de tapa de capa de cambios.
 10) Endest för växellådslock 254769. Only for gearbox cover 254769. Seulament pour couvercie de boîte de vitesses 254769. Nur für Getriebedeckel 254769. Sólo para tapa de caja de cambios 254769.



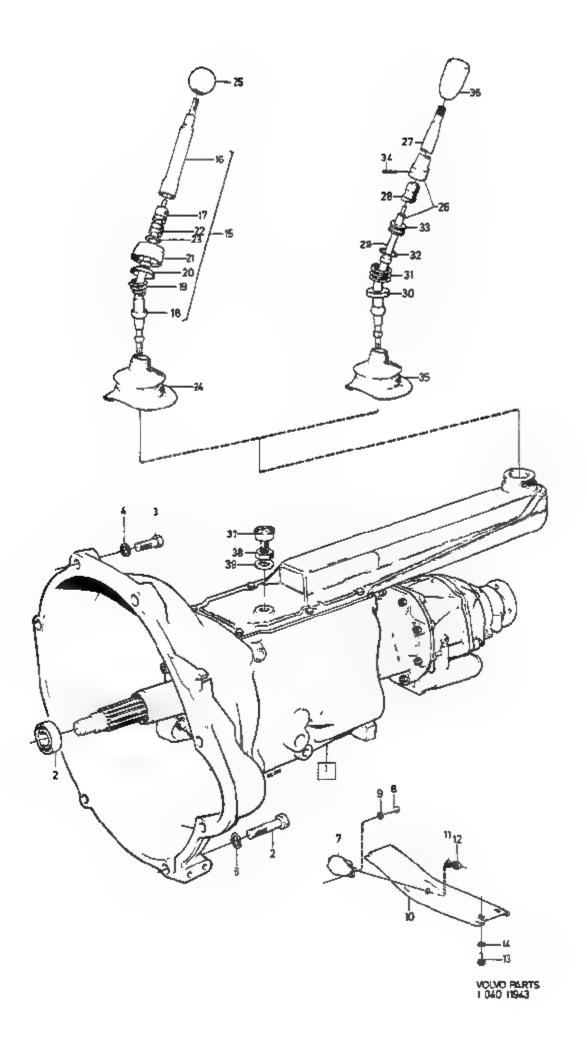
Reservdelskatalog Parts catalogue



Sida Grupp Växellåda, M410 Gearbox, M410 Mustration Utgáva 10 Upphängning, reglage Mountings, control Page Group 182 CH 30001-32799 182 CH 30001-32799 11943 Issue Antai/Quantity Pos. Detalj nr Benämning Sats Anmärkning Description Fig. Part No. Kit Notes 1 Växellåda . ..... 254589-5 Gearbox ...... 010 254591-1 •Växeliåda ..... Gearbox ..... 4 015 Det se sida 20 ..... Components see page 20 ... 020 2 Kullager ..... ..... Ball bearing ... SE GRUPP 2A 030 3 940160-5 Skruv ... ..... \_ Screw ...... 040 4 \_ 941909-4 Friädrande bricka .... ....... 4 Resilient washer 050 2 \_ 940162-1 Skruv ..... \_ Screw ..... 950 ß \_ 942336-9 Frådrande bricka ..... Resilient washer ..... 070 1 7 . \_ 683711-6 Gummikudde ..... Rubber cushion ...... 080 È \_ 955534-3 Skruv ..... Screw ..... 090 2 940108-4 Fjäderbncka 9 Spring washer 1 11 10 682672-1 Balk 110 \$1 940110-0 Bricka 120 940537 1 (Mutter ...... 12 130 955534-3 Skruv ..... 13 \_ \_ 140 tā 940108-4 Fjäderbneka - ..... 150 682578-4 Växelspak,kmpl ..... 15 -\_ Geer lever,cpl ...... 9)VST 11 682577-2 Växelspak,kmpl, ..... Gear lever,cpl ...... 9)HST 170 •Gear fever upper ...... «Växelspak, övre ...... 16 \_ \_ 180 680828-5 •Gummibussning ........... -Rubber bushing .... \_ 17 190 18 -\_ •Växelspak, nedre ..... \_ •Gear lever, lower ..... 200 380199-0 •Fräder ..... 19 \_ -•Spring ..... 3 210 380198-2 -Kuiskál ..... 20 -Ball socket ..... 220 21 \_ 380197-4 -Kåpa ..... -\*Casing ..... 3 230 680629-3 +Gummibussning 22 \_ •Rubber bushing ... 2 240 23 •Circlin Ō 250 24 \_ Rubber boot ..... 260 25 \_ 480243-3 Handgrepp ..... Knob ..... 270 26 -381612-1 Växelspak..... Gear lever 10)VST,HST 280 •Växelspak,övre •Gummibussning 27 290 28 •Rubber bushing ..... 300 29 •Vaxelspak,nedre ..... \_ 310 380930-8 •Kulskili ... .. .. ... ... ... 30 -Ball socket .... 320 31 380928-2 •Fjäder ..... ........... •Spring ...... 330 947062-8 •Låsring 380997-7 •Gummibussning ..... 32 +Circlip ...... 340 33 \_ •Rubber bushing ..... 350 951958-8 -Rörpinne ..... 34 •Tensioner pin .... ... ...... 36 35 681560-9 Gummikāpa ..... Rubber boot 3. 36 380940-7 Handgrepp ...... Knob ..... 380 37 662292-2 Strömbrytare .... Switch .... 390 38 400 Packing ..... 410

Fôr tid utflav văxellădslock. For early prod. gearbox cover Pour ancienne version de couverclede boîte de vitesses.
 fruhere Ausführungen von Getriebedeckeln Para modelos anteriores de tapa de caje de cambios.

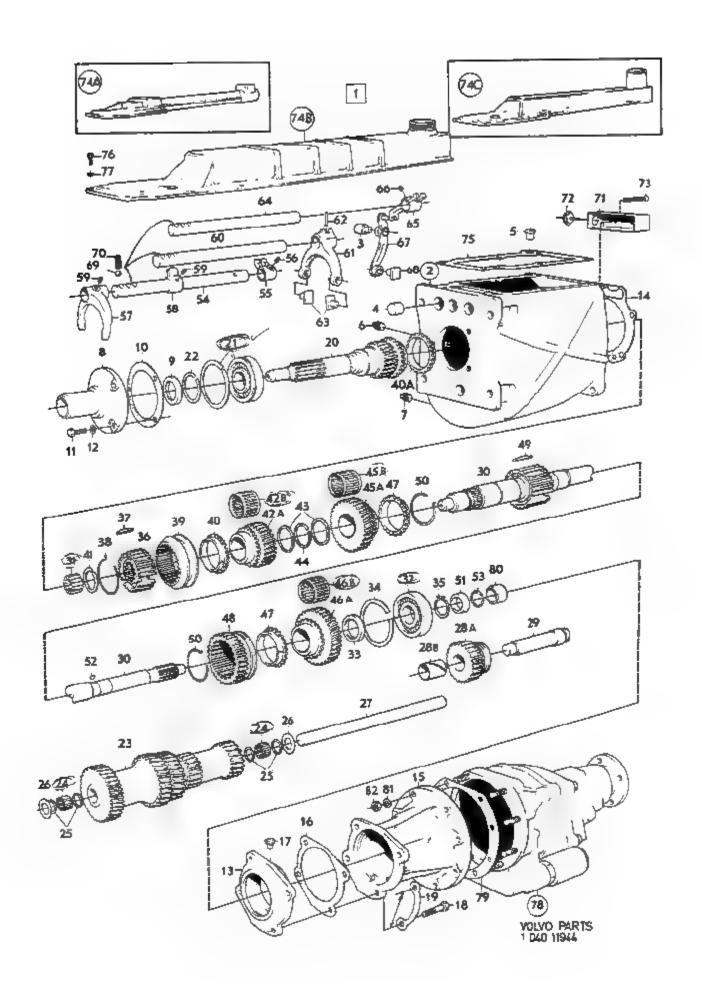
<sup>10)</sup> Endest f\u00f6r v\u00e4xell\u00e4dslock 254769. Only for gearbox cover 254769. Seulement pour couvercle de boite de vitesses 254769. Nur f\u00e4r Getriebedeckel 254769. S\u00f6lo para tapa de caja de cambios 254769.



Reservéelskatalog Parts catalogue



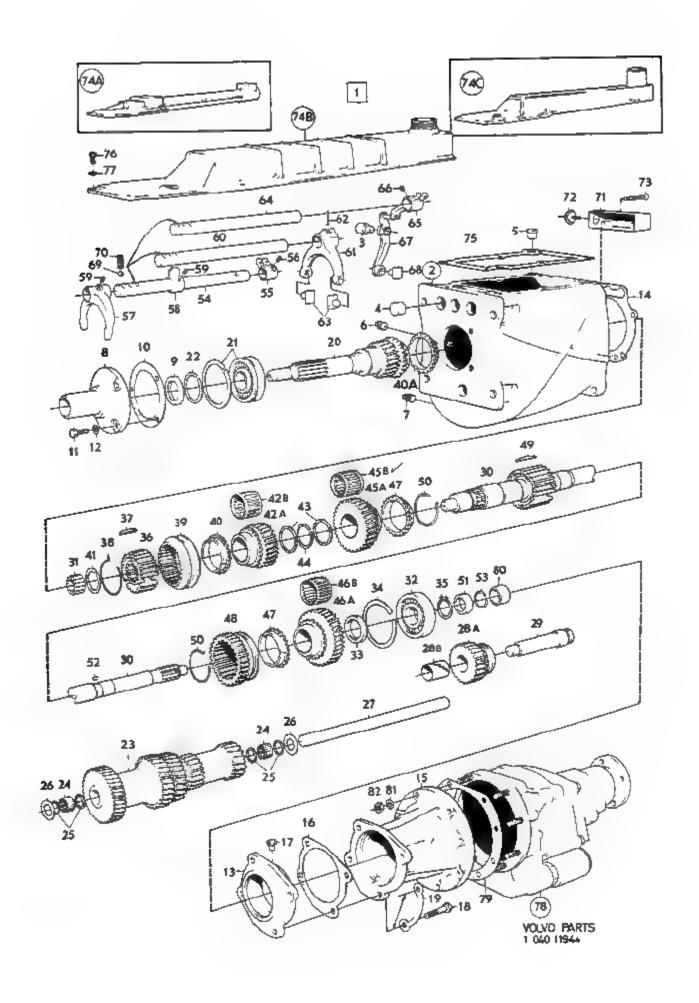
Side	12		Srupp	4	Vêxelêdi M41		Geerbox M41	-	Mustration Utgive	
Page	1		quoni						11944 Issue	
Pos.		Antal/C	tuantit	Υ .	Detaij nr	Benämning	Description	Sata	Anmärkning	
Fig.	254	254	254		Part No				Notes	ļ
~	581	651	742							-
				]						
1	1	-	-	-		Văzellăde	Gearbox	4		٦
	-	1 1	-	-	254451 3	Vāxeliāda	Gearbox	4		
	-	_	1	-	254742-0	Växettäda	Gearbox	4		
2	ן ו		- ,	-		olius	Priousing			
3	-	1	1	1 =	850527-4	•Has	•Bearing pill		(380805)	l
4	3	3	3			e-Hattpingg	eePlug pen			-
, i	1	2	2	_		••Pinne	••Pin			-
- 6	1	3	i	l –	962358-0	•Propp	•Plug	o		- 1
7	[ 1]	†	1	-		• Fropp	-Plug			- 1
	1	1	1	-	380190-9	•Lock	+Cover		182.183 CH-3088	- 1
		- ,	1	-		*Lock	Cover		183 CH 3070	ď
10	3	3	1	_		Tatningaring     Packning	•Seal ring		(656505)	
11	4	1	1 1		197522.0	+Struy	•Gasket		أوموعمها	
12	3	3	3			•Gummaring	Rubber ring			-
13	[ ]	1	i	_		•Lock	•Cover			- 1
14	1 1	1	1	_	380800-3	•Packning	•Gasket	Is	(380128)	Į
18	1	1	1	-	380570-2	-Mellanfläns	«Spacer flange	3		-
16	1	1	1	-	380446-5	•Packning	•Gasket	S		-
17	[ 1	1	1	-	380211-3	•Luftningsventil	•Air venting ripple			
18	#	4	1	-	355535-0	•Strev	•Screw		4.55.2	-
18		1	;	_	3803/3-8 180300 4	*Lisbnoks	*Lock washer		A 68.7	
20	4		;		200114.7	*ingående axel	*Input shaft			-
21,	J il	1			11145-0	•Kullager	Ball bearing			١
22	l il	l i	Ιi	1 _	111111	• Lisning at	*Circlep,alt		l	-1
	_	_ `	l – Ì	_	190737-7	••T, 2,0	**Th 2.0	2		- 1
	-	-	-	-		eeT, 2,1	Th 2.1	3		
	-		- }	-		17 2,2	Th 2.2			-
	-	-	<u> </u>	-		-eT) 2,3	Th 2.3			ı
23	ן ו	١. ١	-	-		- Kegghjul	-Goar			ļ
	-	_ 'i	Ι,	_		*Kugghjul			i	j
24	40	レニー	1 _ '	1 =		- Ruis	•Roller .			- [
-	* _~"	42	42	- 1		-Russ		li		ŀ
25	4	-	-	-		• Detansbroka				[
	-	4	4	4 -	380606-4	Detarebricka	Spacer ring	1		-
26	2	-	-	-		•Tryckbricka	•Thrust washer	†t	!	-
1	-	1	!	-		•Tryckbricka,framra				-
97		1	, ;	-		•Tryckbricks,bakrs	•Thrust washer,rear			-
27	_ '	~ <sub>1</sub>	- ,			•Axel	•Shaft		1	1
284	,	Ιί	1			•Backdrev	•Reverse gear		(380813)	
281		i	1	-	,	**Susaning			,	-
29	1	ļ ŧ	1	-		*Axel	+Sheft			-
30	/ 1	1	1	ļ –		•Huvudaxel	•Main shaft			ŀ
31	14	14	14	- 1		-Rulle		1		
32	<u>ا</u> ا	1	1	-		•Kullager				
33	1 !	!	] ]	-	3801/5-0	Distansing	*Spacer ring		1	
34	_ '	_ ¹	l _ '	Ί_	814F97 A	*Litering.alt				
	-	-	Ī -	_		[**T] 2,6				
	_	_	] _	_	1	100Ti 2.7	••Th 2 7	3		- [
25	1	1	1	ıl _		«Läsring at	•Circlip,alt		1	-
	1 - 1	i –	-	1 -	190684-1	**Tj 2,0	••Th 2.0	2		ļ
	-	_	-	1		•• <u>Ti</u> 2,50	●●Th 2.10	2	!	
	1 _	_	I _	1 -	190865-6	I++Tj 2.15	144Th 2 15	12	1	



Reservõelskatalog Parts catalogue



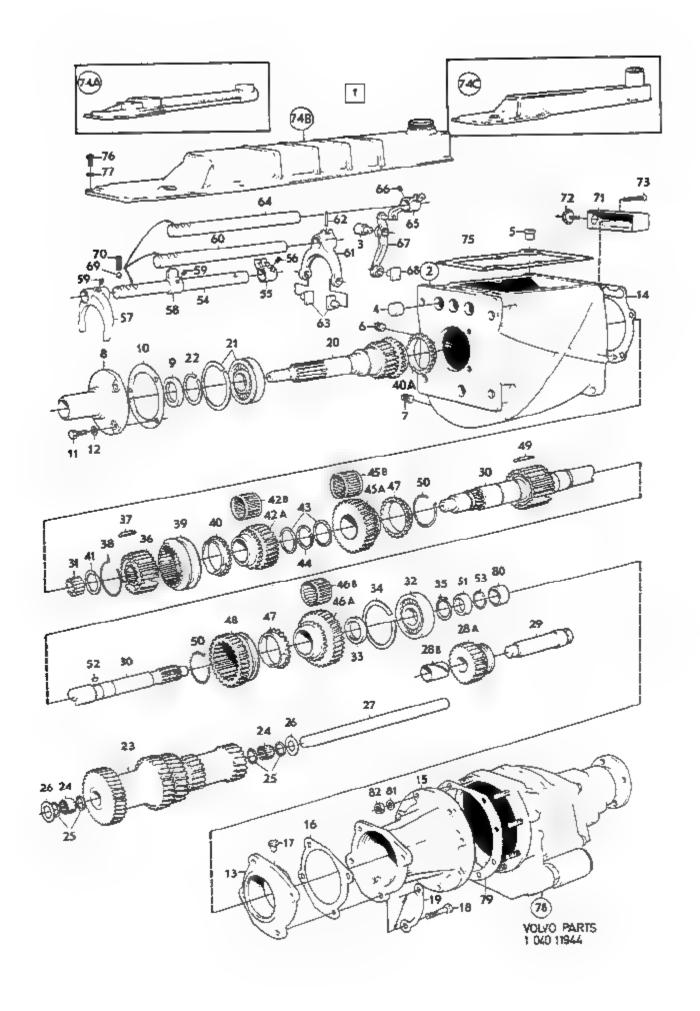
Sida Grupp Váxedáda Gearbox Illustration Utgáva 14 M41 M41 Page Group 11944 Issue Antai/Quantity Pos. Detail or Berämning Description Sats Anméricaine Fig. 254 254 254 Part No. Kit Notes 004 581 851 742 005 ◆◆Th 2, 25 ..... 010 ••Th 2 30 . .... 190688-2 \*\*Ti 2,30 020 380138-8 -Synkroniseringsney ..... 34 1 1 030 ERS AV 1 ST 254707-3 035 858514-7 -Medbringare ..... 37 3 3 \_ 040 86713-5 •Fjäderring 656518-8 •Kepplingshylse ..... +Clamping ring +Engaging sleeve 11 050 30 1 1 060 40 656138-5 | • Synkronisennoskona ....... Synchronizing cone ............ 070 380921-7 •Synkronisenngskone 40e •Synchronizing cone ....... 075 •Lisring alt 191487-7 ••Tj 2,0 191488-5 ••Tj 2,1 41 -Circlip, aft 080 ••Th 2.0 . .... 09 ••Th 2.1 ...... 100 191499-3 | 00Tj 2 2 ..... 380619-7 | 0Kugghjul,3-en ..... eeTh 2 2 110 420 •Gear,3rd VXL 254671 254700. 120 254727 254729 130 ••Bushing •Gear 3rd e+Bussning 380761 7 •Kugghjul,3-an ... 8 VXL 254585 254649,254710 140 VXL 254585,254849,254710 15' 42b 181331-0 •Nållager ..... Needie bearing ...... 1: 1 160 380143-8 +Distansring ....... 43 7 170 •Circlip alt 44 ecasring.alt 180 ••Th 2.55 ••Th 2.65 ••Th 2.75 181483-8 ++Tj 2.55 190 2 200 210 380174-3 «Kugghjul, 2-an ..... 45a «Gear, 2nd ..... 3 VXL 254671,254700. 220 254727,254729 230 380218-4 •Kugghjul \*\*Bushing 240 •Gear VXL 254585 254649,264710 250 VXL 254585,254649,1 VXL 254586,254649,1 2 VXL 264671 264700 181330-2 •Nållager ..... 45b VXL 254586,254849,25471Q 260 380150-3 •Kugghjul 1 -an 464 •Gear,1st 220 380895-3 •Kugghjul,1-an .... -3 VXL 254727,254728 280 •• Bussning ..... e+Bushing ..... 290 Ĭ. Gear
 Needle bearing
 Syncronizing cone 3 VXL 254585,254649,254710 300 1 VXL 254585,254649,254710 310 445 855138-5 - Synkroniseringskona ...... 47 2 2 320 \*Engaging sleeve 48 1 3 1 330 49 340 2 2 60 96713-5 -Fjöderring ..... •Clamping ring ..... 350-380652-8 •Kam ..... 51 1 •Cara 36. 63 •Key .... 3 370 13 380 54 380240-2 -Skiftaxel, 3-an, 4-an ...... +Shiftrail, 3rd, 4th ..... 390 340133-5 - Medbringere ..... 66 -Dog 400 \$56553-5 \*Lisskruv \$56537-8 \*Skiftgaffel 56 \*Lock screw ..... 410-57 +Shift fork 42 380648-6 •Medbringare .... 68 \*Dog . .... 430 454553 5 +Lisskruy ..... 59 2 440 60 380131-3 +Skrftaxel, ! -an, 2-an ..... | Shift rail, 1st, 2nd ..... 1 450 380132 1 •Skiftgaffel 61 Shift fork 460 62 951965-3 +Spännstrft •Tensioner pin ..... 470 63 2 666519-3 \*Medbringartapp . •Pin ..... 480 64 +Shift rail.reverse ...... 490 +Shrit fork ..... 65 510 66 056953-5 -Lisskruy »Lock screw 620 •Léver ..... 67 530 68 •Pin ..... 540 68 67009-3 •Kula ..... -Ball ..... 550 381182-5 • Fjåder ...... 70 3 3 -Spring ..... 560 •Сампд ... 71 380135-4 •Skyddskilpa 380799-7 •Skyddskilpa 3 VXL 754565,254649,254710 570 •Casng 3 VXL 254671,254700,254710 580 72 1 380360-8 +Backljuskontakt . ..... 590 950256-8 - Skruy ..... 000 73



Reservdelsketalog Perts catalogue



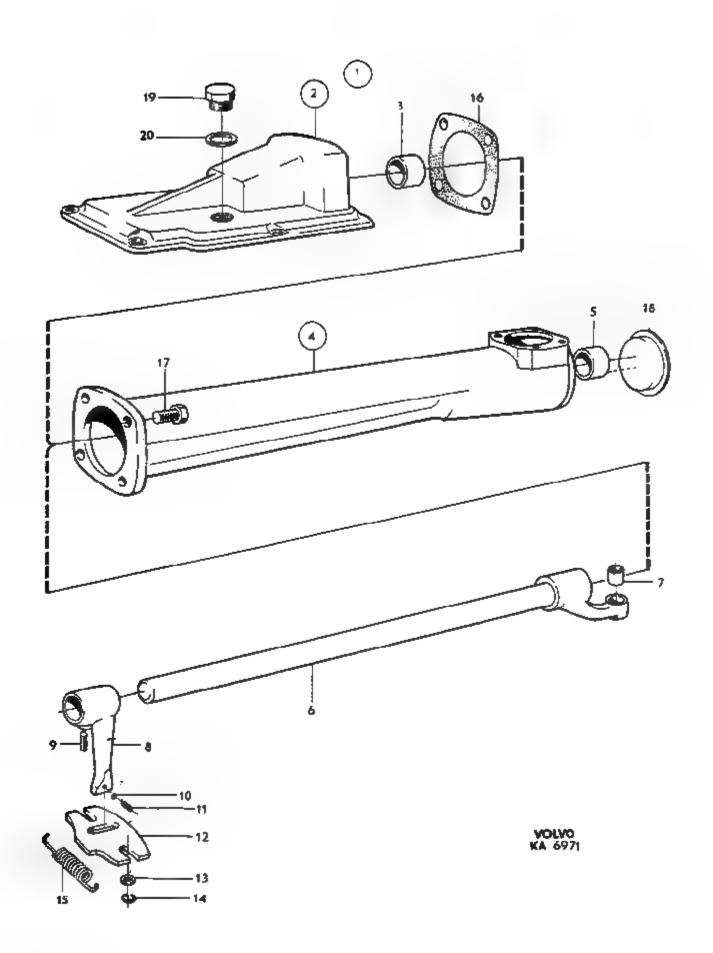
Sida	16		irupp 4	4	Växellåda M41		Gearbox M41	Illustration Utgāva 4	
Page		G	Lont					11944 lasue	ŀ
os.	. A	ortal/Q	uantity	,	Detail, nr	Benämming	Description Sat	s Anmärkning	1
Fig.	264	254	264		Part No			it Notes	١,
·*	581	851	742				_ ~	in least	o
	30.1	١.٠٠	144						*
744	1	_	_	_	254226-4	Växellådslock	Gearbox cover	4 VXL 254585	10
	- 1	-	_ i	-		•Det se sida 18	•Comps see page 18		Ç
74b	- 1	1	- 1	_	254573-9	Växellådslock	Gearbox cover	VXL 254849.ERS AV 1 ST	0
	- 1							254769-3,1 5T 381612-1	0
Į.	- !	- 1	-	_	254707-3	Váxelfådslock	Gearbox cover	VXL 254671 ERS AV 1 ST	ļq
	1	- 1			1			254769-3,1 57 381612-1	10
	-	1	- 1	_	254723-0	Växellådslock	Genrioox cover	VXL 254700,254710,254727	10
		- 1			1	ì		(254729 TID.UTF.ERS AV	0
		- 1			1			11 ST 254769-3	0
l		- 1			i			1 ST 381612-1	9
74c	-	- 1	1	_		Växellädslock		SEN.UTF.	Ŀ
ŀ	- {	- :	- 1	-			•Comps see page 26		0
75	- 1		- 1	_		Packning	Gasket		0
76	6	6	6	-	940135-7	Skruv	Screw		0
77	6)	티	- 6	-	190819-3	Fjåderbricka	Spring washer		1
78	1	-	-	-	254561-4	Overväxel	Overdrive	VXL 254585,254671.254700   254727	ľ
ļ		- 1	1	_	254601-8	Överväxet	Overdrive	VXL 254649.254710,254729	
	-	- I	_	-		PDet se sida 28	•Comps sée page 28		1
79	1	- 1	1	-	380618-9	Packning	Gasket		1
BC	1	- 1	1	_	380654-4	Låsring			þ
81	8	8į	8	_	955920-4	Fjäderbncka	Spring washer		þ
82	8	8j	8	_	955846-1	Mutter	Nut man		Þ
- 1	11	- 11		_	275416-6	Packnrnnssats	Gasket kit		П



Reservéeiskatalog Parts catalogue

63
(ADIMO)

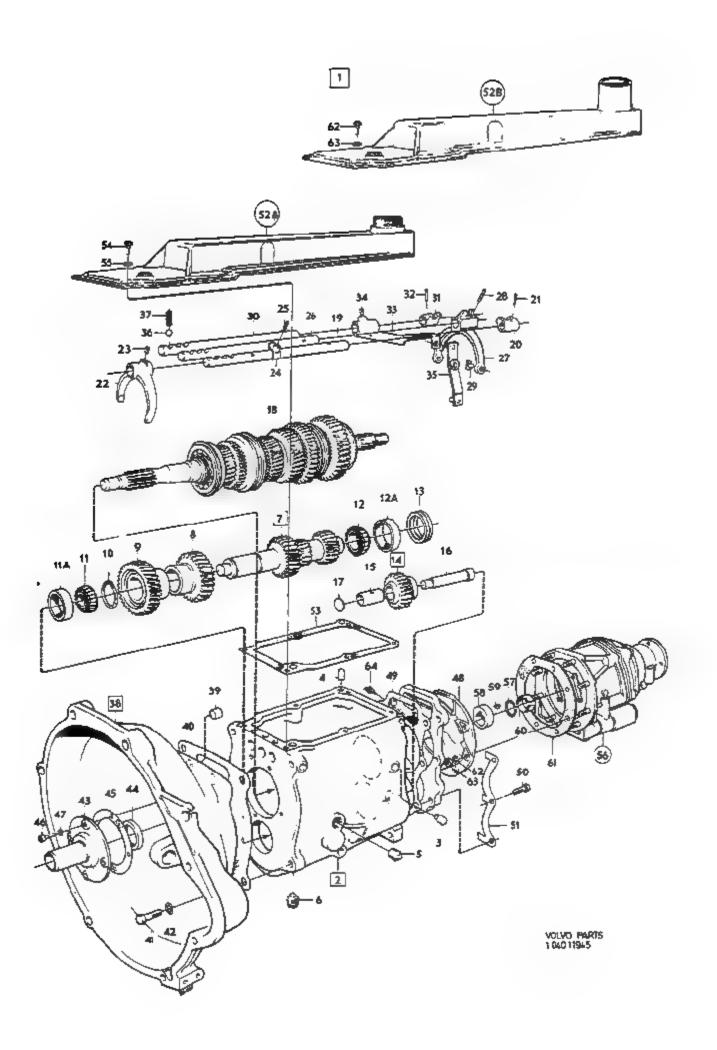
Sida Paga	18	<b>Grupp</b> <b>Group</b>	4	Växellåd Växellåd 182 CH	lalock	Gearbox,M41 Gearbox cover 182 CH-30000	illustration 6971	4
Pos.	Anta	I/Quentity		Detaij nr Part No	Benämning		Anmârkning Notes	
	1 -		-		VäxeRädslock	Gearbox cover		
2	1 -	-	_	380207-1	•Lock	*Cover		
4	il [		_	380209-7	«Bussning	Bushing8     Bearing cage8		
5 ,	t -	. [ _ [	-		e-Bussning	**Bushing8		į
6	1 -	· ] -	44	380353-3	•Axel	+Shaft 4		
7	1 -	-	_	380311-1	*Bussaing	-Bushing3		
8	<u> </u>	·   -	_	360204-8	•Váxelfőrare	•Gear shifter3		
.9	- 11 -	·   -	_	656553-5	•Lässkruv	•Lock screw		
10 11	- 17 -	'   -	-	31449-2	-Kula , , ,	-Bafi	1	
12	- 11 -	-	_	250392-0 AECE47 0	•Fjäder			[
13	- ii -	' i	-		l∍Spārrplit	eLock plate 2	ł	í
14	5 I				*Låsring	•Circlep		!
15	i -		_	380232-9	*Fjåder	•Spring		)
16	- il -	.   .	_	380210-8	-Packning	•Gasket 2		- 1
17	4 -		_	954570-6	•Skruv	•Screw	(191771)	ì
18	1 -	- 1	_	380206-3	•Lock	•Cover	, ,	Į
19	- 2 -	· [ _ ]	_	191900-0	•Рторр	ePlug	l .	į
20	21 _	· I _ 1	_	11996-6		l-Packunglo	ł	



Reservéelskatalog Parts catalogue



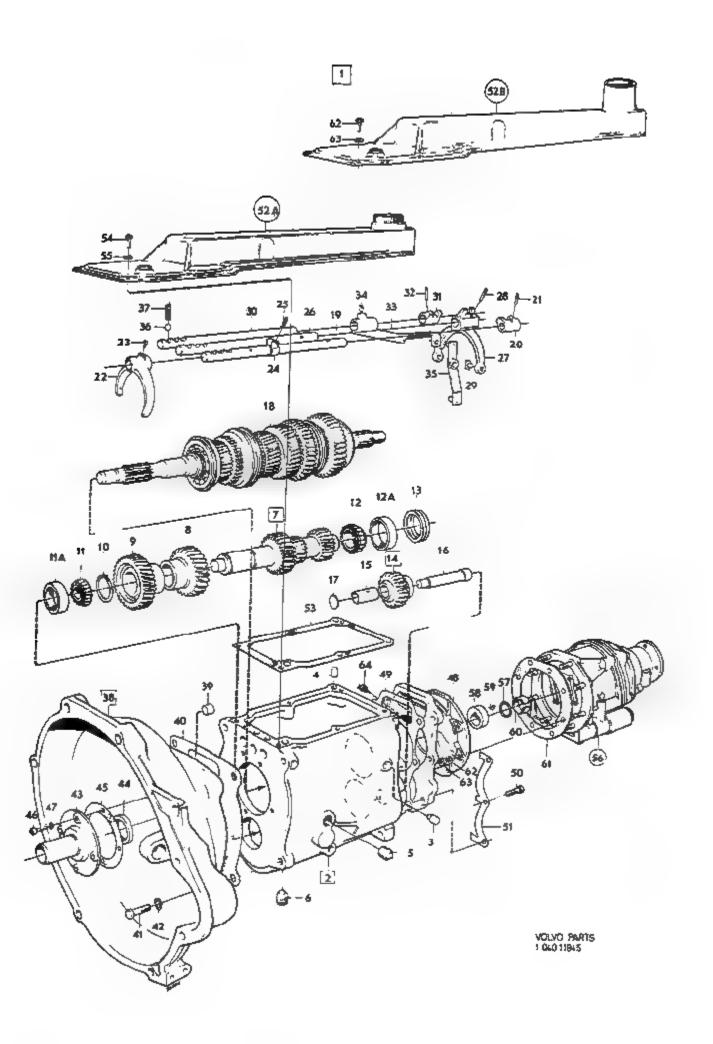
Sida		(	arupp		Växeliéda		Geerbox	Mustration	Utgiva
	20		4	4	M410		M410		4
age			Sroup					11945	25110
.ao	- /	Inta./C	Dantity	,	Detalj nr	Benämning	Description S	iata Anmārining	
ig.					Pari No			Kit Notes	
					1				
1	1	_	-	_		Vāxellāde, kmpl			
2	- 1	_		_	381100-1		*-Housing		
3	il	_	-	_	854517-0	Lagestapp	Bearing pin		
4	2	_	_	-		eeeFinna			
6 1	1 1	_	-	_	952358-0	Propp	(e-Plug	lol	
6	١- ١	_	_	-	951901 \$	⊶Propp ⊶Mellanaxel	e-Plug	0	
7	1	-		_	381050-4	Mellanaxel	e+Counter shaft	3	
	. 1	_	-	_		•••Kugghjul	Gear	8	
	- 1	-	! -	' -		++= Kugghjul	es+Gear	8	
10	, 1	_	-	_	914463-6	eeeLisring	400 Circlip	0	
11	7 3	_	i - '	_	183625-3	**Rullager sineming	Roller bearing, cone	[1](11022]	
110	2 1	_	_	- 1	183626-1	••Rullager,ytterring	**Koller bearing, cup		
12	<u>*</u> H	_	_	-	183526-7	**Rultager::nnemng	Roller bearing, cone	.  1 (11023)	
12a 13	1	_	-	<b>-</b>		**Rullager ytterring	Roller bearing, cup		
13	ERF	_	- '	_	105341.5	**Justermellanlagg	moTh C 05	. (943174)	
	ERF		_		GACEA2.2	•••Tj 0,10	meTh C 10	(80491)	
	ERF	_	i 🗀	i	CAESTA O	4=•Tj 0,20	menTh O 2O	1 1 100421)	
	ERF	_	=	_	241044-5	***Ti 0.30	↔•Th 0.30	ERS AV 1 ST 846842	1-3
	-247		l _	-	' ' ' '	,		1 ST 945844-9	. •
	ERF	_	l –	-	30493-0	•••Tj 0,35	•••Th 0.35	ERS AV 1 ST 945841	-5
	-/	ĺ			1	1, -,		1 ST 945842-3	-
			l					1 ST 945844-9	
	ERF	_	) _	-	945950-4	***Tj 1 00		4.1	
14	1 1	_	ļ —	-	381011-8	eeBackhul	Reverse gear	2	
15 ,	. 1	-	[ _	-		***Bussning	ex+Bushing	8	
16	1	-	_	-	381179-1	44Axel	Shaft	3	
17	2	-	-	-	381180-9	Stopphricks	⇔Stop washer	, 2	
18	1	-	-	-		Ingående axei,		SE SIDA 24	
	.					huvudaxel	main shaft		
19	1	_	-	-	381147-8	•• Skiftaxel, 3-an, 4-an	→Shift rad, 3rd, 4th	[4]	
20	1	-	~	_	381D43-9	*•Medbringare	**Dog		
21	]	-	-	- 1	151965-3	Spännstift	••Tensioner put	역	
22	1	_	-	-	381038-9	Skittgaffel, 3-an, 4-an	Shift fork, 3rd, 4th	- [4]	
23 :	]	_	_	-	000053-5	**Skruv	44-2CLEM	· [4]	
24 25		_	-	-	111111	••Medbringars	-Screw	·  a	
20 20		_	-	-	381094.0	•• Skiftarel, 1-an, 2-an	-Shift rail, 1st, 2nd		
27	į 3	_	-	i		•• Skiftgeffel, 1-an, 2-an	Shift fork, 1st, 2nd		
22	[	-		_		**Spånnstift	STORMONET PIN		
28	, ,	-		~		**Medbringartapp	⇔Flangs pin	2	
30	i	_	-	1 _		**Skiftstång, back	-Shaft rail, reverse		
31	i	_	i _	_		Medbringere	Companion flange		
32	l i	-	_	_		Spánnstift	Tensioner pm		
33	i	_	i –	_		Skiftgaffel, back	Shift fork, reverse	4	
34	. 1	l _	! _	-	686553-5	**Skruv	Screw	2	
35	i	1	_	_	381186-6	**Håvam	MEGABL COMME	4	
36	3	-	_	_		••Kula	Bell	2	
37	3	-	-	-		••Fjåder	•• Spring	2	
38	1	-	-	-		••Kopplingskåpa	e-Clutch casing	4	
39	3	-	-	~		***Hattplugg	••• Plug pin		
40	1	-	-	-		**Packning	**Gasket	1	
41	4	-	-			**Skruv	**Screw	lol	
42	4	-	-	-		**Fjädrande bricka	**Resilient washer	(O)	
43	1	-	-	-	381059-5		10Cover	2	
44	1	-	-	-	OR OTHER	••Tātringaring	**Seal ring	. [1]	
46	1		1		361009-0	Packning	**Gasket		
46						1 5-1			



# Reservdelsketalog Parts catalogue



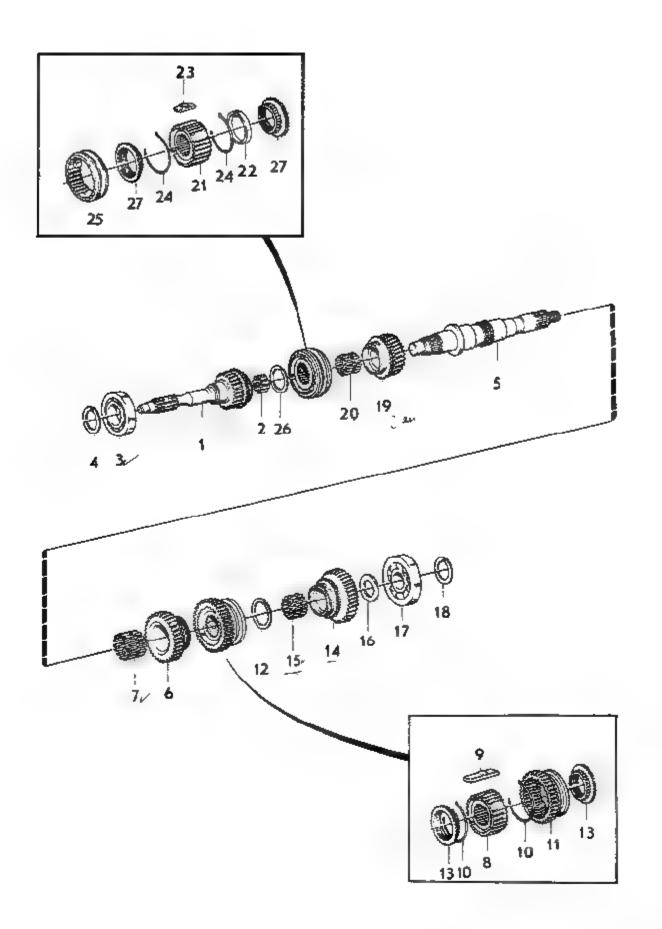
Side Växellåda Geerbox Bustration Utgåva Grupp 22 M410 M410 Page Group 11945 Issue Antal/Quantity Pas. Detali nr Sats Anmärkning Benämning Description Fig. Part No Kit Notes 381144-5 •• Metlanflâns ... ...... 010 48 ••Gasket ..... 48 020 030 \_ \*\*Screw 50 6 \_ \_ 51 2 \_ \_ \*\*Lock washer ..... 040 254573-9 ⊶Vâxellådslock ...... TID.UTF.ERS AV 1 ST 050 52a ••Gearbox cover ...... 254769-3,1 ST 381812-1 051 5**2**6 254769-3 \*\*Växellådslock 052 -+Gearbox cover ... ...... SEN.UTF <u>-</u> --•••Components see page 25 060 \_ 381107-2 •• Packning .... 53 ••Gasket ..... 070 + \_ 54 940135-7 | \*\*Skruv ..... ••Screw..... 6 -080 55 \_ 190819-3 ••Fjäderbricka ..... 6 -\*\*Spring washer ...... C \_ 254901-8 • Overväxel .... \_ •Overdrive ...... 56 11 10. \*\*Det se sida 28 .... - (\*\*Components see page 28 110 \_ 380854-4 •Ring ...... •Ring ..... •Ring .... 57 1 120 380652-8 •Kam •Cam •Cam •Key •Circlip •Circlip 58 \_ . 130 1 50 1 140 60 1 1 380618-9 •Packning •Gasket •Spring weather •Nut •Nut \_ 61 1 100 42 8 170 \_ \_ 8 63 180 381044-7 Kontakt för backljus ...... Switch for back-up light ..... 1190



#### Reservéelskatalog Parts cutalogue



Sida Grupo University of Gearbox Mustration Utgáva 24 M410 MARTIN Page Group ingående axel, huvudaxel Input shaft, main shaft 10433 lasue Antal/Quantity Pos. Detail or Sata Anmärkning Benámnino Description Part No. Fig. Kit ingående axel ..... .... Input shaft ..... 010 Needle bearing ..... 2 4 020 11109-8 Kullager ..... Läsring, alt Ball bearing ..... 30 030 4 040 \_ Circlip, alt ..... \_ 942723-8 -Tj 2.0 ..... •Th 2.0 \_\_\_\_\_ 050 942724-6 •Tj 2 3 942725-3 •Tj 2,2 080 \_ . 070 MITTER (T) 2,3 . ... \_ •Th 2.3 080 Main shaft ... ..... 5 \_ 090 6 190 7 \_ 183377-1 Nállager ...... \_ 381023-1 Synkroniseringsnav ..... Synchronizing hub ...... Ė 120 380141-2 Medbringare ...... 9 130 Fjåderring Kopplingshylse Läsring, elt 10 140 Engaging sleeve 11 2 150 12 150 1 2,0 ..... •Th 2.0 \_\_\_\_ •Th 2.1 -\_ 1.. •Fh 2 2 190 \_ \_ Synkroniseringskons . ...... Synchronizing cone . ...... 13 \_ 200 381073-6 Kugghiw, 1—an ...... 183285-6 Nállager ...... 381015-7 Distansing ..... 14 Gear, 1st 210 Needle bearing ..... 15 \_ 220 \_ Spacer ring \_\_\_\_\_ 230 16 \_ Ball bearing ..... 240 17<sub>1</sub> 11//1811981 \_ 250 18 Circlip, alt ..... •Th 2.00 ------\_ 250 270 \_ 190686-6 -Tj 2,15 ..... 280 •Th 2.20 ..... \_ \_ 290 •Th 2.30 ..... 300 381020-7 Kugghjul, 3-en ...... 310 19 Gear, 3rd ..... ..... \_ 183285-6 Nállager ..... 20 Needle bearing 320 381027-2 Synkroniseringsney ..... Synchronizing hab ..... ERS AV 1 ST 381202-1. 330 21 1 ST 381201-3. 333 381202-1 Synkroniseringanav .... Fjäderring ..... Synchronizing hub ...... 335 Clamping ring \_ \_ 22 336 Locarting key
Clamping ring
Engaging sleeve 23 656514-7 Medbringare .... 340 381024-9 Fjäderring 381028-8 Kopplingshylsa 1 24 -3m 25 370 28 \_ \_ 380 942728-7 -1) 2,1 ...... •Th 2.1 ..... 390 942729-5 -Tj 2,2 ...... ...... •Th 2.2 ..... ...... 400 381030-6 Synkroniseringskona .... Synchronizing cone ..............

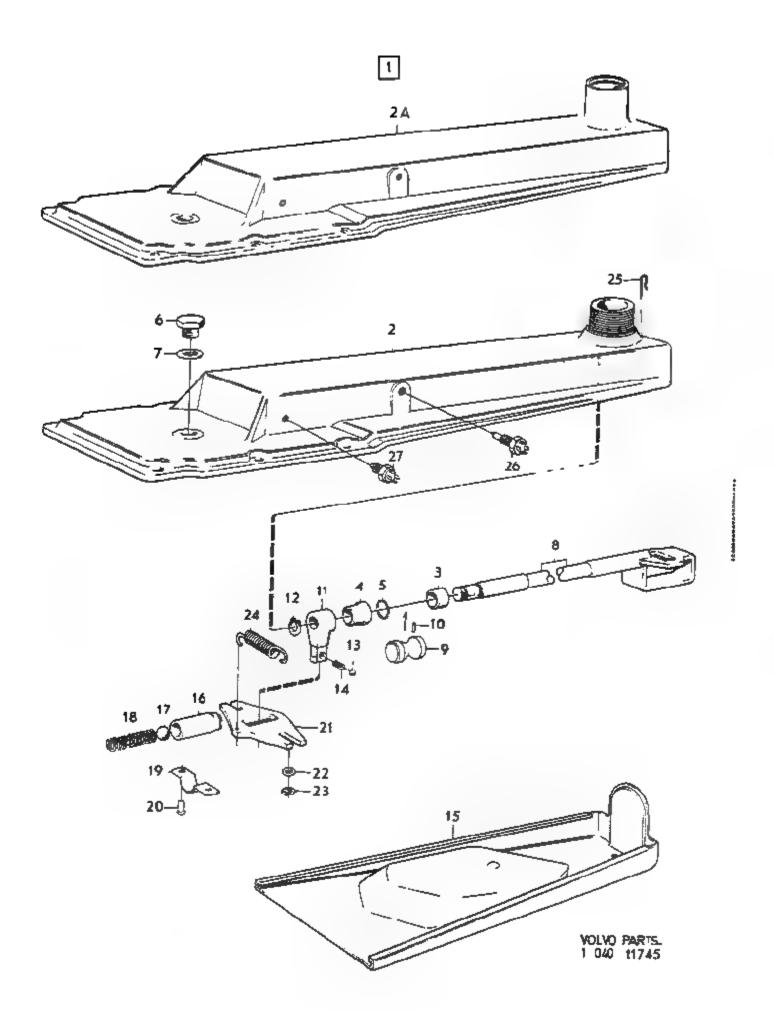


VOLVO PARTS 1 040 10433

Reservdelskatalog Perts catalogue



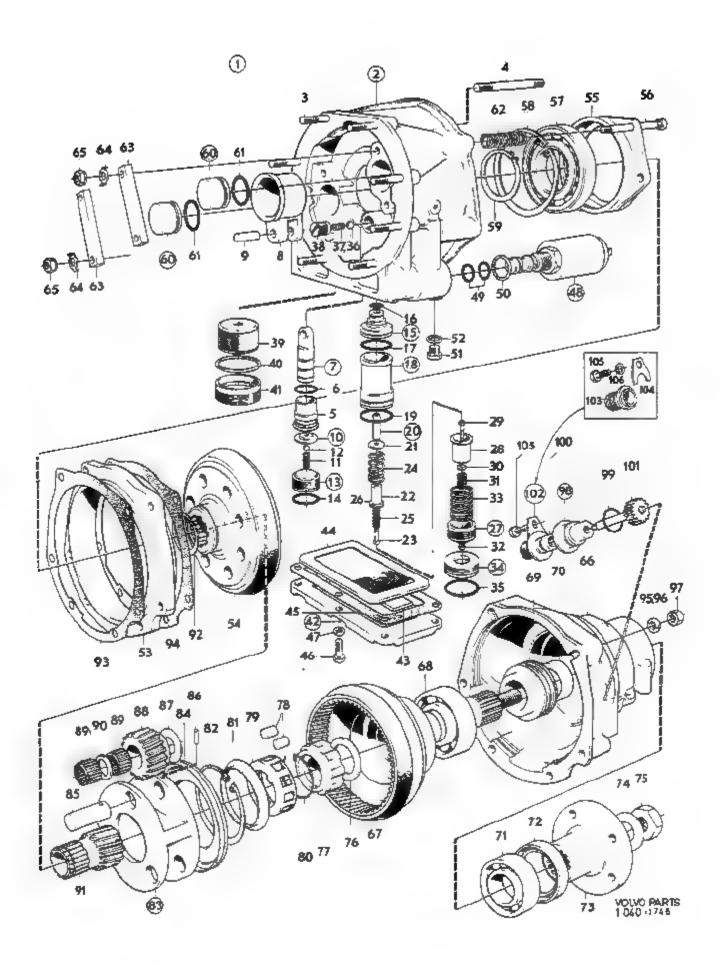
Sida Page	26		Grupp 4 Group		Växellädi M41,M4 Växelläd	10	Gearbox M41,M410 Gearbox cover	Mustration	5
os.	Antal/Quantity				Detail no	Зепатого <u></u>	Description Sats	1	
ig.	254	254	254	254	Part No	oenaming		Anmärkning Notes	
	573	707	723	769					
1	1	- 1	-	-	254573-9	Věxelládslock	Gearbox cover		
	-	1	- [		254707-3	Växeslådslock	Gearbox cover		
	- 1	-	- 1	- :	254723-0	Växellådslock	Gearbox cover		
	- 1	-	-	1	254769-3	Växeliådslock	Gearbox cover		
2 :	- 1	- 1	- 1	- 1		eLock	•Cover	. <u>I</u>	
28	- 1	-	~	1		=Lock	*Cover	ı.	
3	1	1	1	1		•Bussning	•Bushing		
4	- 1	- 1	1	- 1	38*164-3	•Bussning	*Bushing.		
5	- 1	- 1	1	1	943644-5	•O-ring	•0-ring		
0	3	t	וַי	7	191900-0	•Propp	-Plug		
7	1	T	1	1	11996-6	+Packning	Packing	1	
В	1	-	- 1]	1	381170-0	◆Vāxelförare	-Gear selector		Į.
- 1	- [	1	-	-	381400-5	•Våxelförare	Gear selector	[	- 1
9	-	- 1	-	-	380866-4	•Medbringara	◆Dog		- 1
10	- Į	- 1	- 1	-	\$51946-3	+Spannstift	*Tensioner pm		
11	1	- 1	- 1	1	381252-6	*Tepp	+Pin	(381165)	- 1
12	1	1]	1	- 1	951671-7	• .asring	•Cerclip	111111111111111111111111111111111111111	- 1
3	1	1	- 1	- 1	31449-2	•Kula	+Bari		- 1
14.1	1	- 1	- 1	1	300352-5	•Fjäder	-\$pring		ĺ
15	1	1	- 1	- 1	381189-2	-Skyddskåpa	•Protector casing		
16	1	1	- 1	- 1	381150-2	•Hylsa	+Sleeve		
17 Î	1	1	1	- 1	181329-4	•Kula	•Ball		- 1
18	14	1	3	- il		+fjåder			
19	1	1	1	1	656547 7	•Overfall	•Cap		
20	2	2	2	2	952517-1	•Nit	•Rivet		
n I	1	1	- 1	1	656542-8	•Spārrplatta	•Interlock plate		J
2	2	2	2	2	18696-5	+Bricka	eWasher		ĺ
3	2	2	2	9	951589-11	•Låsning	a Circlin		
4	3	7	Ŧ	1	380232.9	◆Fråder	•Spring		
25	1	_	_ 1	_ [		•Låsfjäder	el ock enting		
26	_	1	_	_	1212691-0	•Elkontekt,2-stift	•Switch,2-pin		
27 I		Ί	- 3	- 4	281281.0	+Eikontakt,3-atift	-Switch 2 pin	1	



Reservdelskatalog Parts catalogue



Sida	20	Grupp 4 Graup			Vāxellāda Overvāxel		Gearbox		Illustration Utgive	
Page	28			4			Overdrive		4 11746 Issue	
os.	Antai/Quantity				ln	-			·	+
08. ig.	254	254			Detalj nr Pari No	Benämning	Description		Arimärkning	L
'¥'	561	601		i	Pan No			KI	Notes	19
i	361	901		i		ĺ			i	ď
1	1				SELECT A	Överväxel	Overdrive		MÄRKT 115602	٦,
١' ا	_ 'l	_ 1	_		254801-8	Överväxei	Overdrive		MARKT 115802	ľ
2	1	i i	-	_	273133-9	+Hus	Prousing	4		16
3 [	2	2	_	_	380778-5	Pinnskruv	Stud		L 32,5	16
ſ	6	6	_	-	380777-3	Pinnskruv	••Stud			10
4	- 4	- 4	_	-	380671-8	↔Pinnskruv	**Stud		L 65.9	16
	2	2	_	-	380670-0	Pinnskrev	+-Stud		L 80,2	-[0
5	. !	3	_	-	380725-2	•Hylse	•Sleeve	2		40
6	- 1	Ţ	_	-	380766-6	••Ó-ring	••O-ring		1	15
7	- 1	- 1	_	-	380721-1	eKolv	•Piston	2		1
او	- ;;	- 1	_	-		Slid	••Slide	8		Ι.
ői	ារ	. ii	_	i =	979194.7	••Tapp	••Pin			11
1	- 3	- 1	_	-	E14134-1	••Fjäder	**Spring			
2	- 3	- 1	_		190611.4	e•Kula	**Ball			1
3	iì	i	_		380726-0	•Рторр	-Plug			1
4	1	t	-	_	380767-4		**O-ring	1		
15	1[	- 1	-	_	273135-4	-Säte	•Seat			1:
16	1	1	_	_	380769-0	gnn=-0	0-ring			1
17	- 1	1	_	-	380768-2	O-ring	Q-nag	.,		12
18		1	_	-	380747-6	eiyisa	*Sleeve	,,	Į	12
9			_	-			e+O-ring	1		-  2
90	ւլ	1	_	-	380779-9	+Kaiv	•Piston		MÄRKT 115602 NA-18761	-[4
ŀ	ا۔								MĀRKT 115614 NA-25123	- 13
ľ	1	3	-	-	380935-7	•Kolv	•Piston		MÅRKT 115602 NR 18762-	
21	- 4	4		i	1				MARKT 115614 NR 25124-	13
2	- 41		_	-		••Fjädersäte	••Spring seat ••Guide sleeve	8		13
3	- 1	- 1	_	-		••Styrhylsa	**Screw			
4	il	2	_	l –		••Fjäder				
5	il	1	-	l _		••Fjäder	••Spring	8		
ļ6.	- 1	- 1			ŧ	Bricke	Washer	8		13
ļ7 ļ	1	1	_	! _	380862-9	•Kolv	•Piston		(380778)	13
28	- 1	1	_	l –	1	Styrftylsa	••Guide sleeve	8		1:
19 J	- 1	3	_	-	į.	Skruv	**Screw	,.,,		2
<b>30</b>	- 1	- 1	_	-	t	Fjädersåte			1	-13
11	- 1	1	_	-	!	Fjäder	**Spring	8		3
2		. 1	_	-		**Mutter	••Nut	8		15
_			-	-	1	••Fjåder				ŀ
14   	. i	1	-	-		•Propp				B
5	- 41	- 1	_	_		◆O=ring	O-ring			B
7	- ;1	1	_	-		•Fjäder				ľ
i l	il	1	_	_	380749.2	*Propp	•Plug			Ľ
9	i	i		-		-Oljefilter				12
ا ہ	1	1	_	_		•Bricka				-17
1	1	1	_	-	380731-0	+Propp	-Plug	LA CA		Ţ,
2	+	1	-	-	380716-1	*Oljesump	•Oil pan	**********		- 14
3	1	1	-	-		Magnet	Magnet			ŀ
4	1	1	-	-	380719-5	-Oijesi	Oil stramer			ŀ
•	1	1	-		380720-3	-Packning	•Gasket			ŀ
6	현	6	-	-		-Skruy				ŀ
7	6	6	_	-		•Fjäderbnoka			'i	1
8   9	7	1	_	-		Solenoid				ı
0	4	4	Ξ	_	390772-4	•• O-ring	++O-ring			1
ĭ	4	- 1	_	_		•Propp	••Packing •Plug	777		
2	- 41	i	_			•Packning	•Paciung	·	(1 R665)	Į,
13	il	1	_	_		-Bromstrumma	•Brake drum	4	(380675)	
<b>j</b>	7	1	_	1 _		-Kopplingslamell	*Clutch disc		31	
	+1	- 1		i I	3000110	«Kopplingslamell	-Clutch disc		4)	Ï



#### Reservdelskatalog Perts catalogue



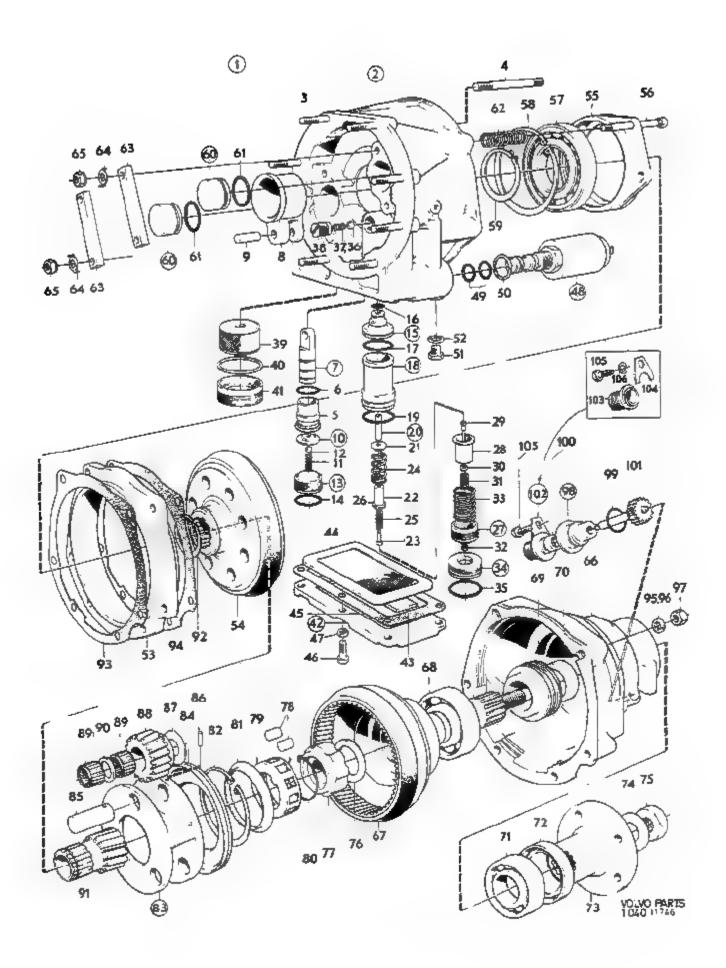
Side	30	Grupp 4		4	Overväxe	d Overdrive			Mustration Utgāva	
Page			roup		11746 Issue					
os	<u> A</u>	rtel/Q	uantity		Detail or	Benämning	Description	Sate	Anmérishing	
Fig.	254 661	254 801			Part No			Kit /Notes		
55	1	1	-	_		•Lagerhállare				$\dashv$
66	- 4	- 4	- 1	-		⇔Skruv .	P+Bolt	3		- Id
67	3	1	- [	_	380693-2	•Kullager	•Ball bearing	2		- 10
14	1	1	-	-	380764-1	*Läsring		3		10
60	1,1	11	_	_	380765-8	-Läszing	• Circlip	3		١Į٥
80	2	2	-	_	380688-1	•Kolv	-Piston	3		10
61	2	2	-	_	380756-7	++D=nng	••O-ring	1		- 18
62	1	1	-	-		∘Fjådersats	•Spring lut	3		- Id
63	2	2	_	-	380697-3	•Tryckplatta	Pressure prate			- 18
64	4	4	_	-	380303-8	«Läsbricks	*Lock washer		ERS AV 380887-0	- 1
85	4	- 4	-	_	380887-0	•Mutter	•Nut		(955848)	- 11
66	1	11	-	_	380673-4	eHus	+Housing		,	ļ 1
67 .	1	1				-Utgående sxet	+Output shaft	- 4		1,
68	1	1	-	_	181092-8	•Kudager	+8all bearing	2		- 11
48 ļ	1	- 1,	~	_	380682-5	eHastighetsmätardrev	+Speedometer gear	4	F	- 1
70	3	3	- 1	_	380683-3	+Distanshylsa	- Spacer sleeve			- 1
71	11	- 1	- ]	_	11013-0	•Kuliager	•8all bearing	2		- li
72	71	- 1	_	_	380684-1	•Tátzingsring	•Seal ring	1		- []
73	1	_ 1	- !	_	380685-8	Medbringare	•Companion flange	- 14		- 11
	_ +	- 1	-	_		•Medbringare	•Companion flange	17	1	Hi
74	1	- 1	_	_	380888-2		•Washer	Į	1	- 12
75	1	- 1	_ i	_	380887-4			2		- 1 -
76	1	il	_	-		*Tryckbricks		3		2 2
77	1	il	_ [	Np-	380711.2	-innenng	-Bearing cone			12
78	t	il	_	-	273157.0	•Ruilsets	-Roller kit	14	1	1 7
79	1	- il	_	-	380712-0	-Hållare	-Reteiner	4		13
00	- 1	- 11	_ i	_	380752-0	eLäsring	*Circlip			13
11	- 1	- 1	_	_	300207-0	•Oljekastare	. I+Orl stanger		1	- 13
12	- 1	- 41	_	_	300713-6	*Låkring	- I+O:I slanger			- 12
63	- 4	- ;1	_	_	3807705.4	Planethul		13	1	2
84	- il	- il	_	_	380703-4	⇔Oljefångare	Planetary gear		1	12
85	3	3	_		380700-7		==Ox catcher			3
16	3	3	_	_	3907109-0	estagentapp				3
17	3	3	- 1	_	380763-3	Lispinne	44 Lock pin	2		3
25	3	3	- [	-			++Thrust washer	2		3
=	3	촼	-	_	340706-2	⇔Kugghjul	e-Gear			J
90	31	의	-	_	380701-0	↔Nállager		2		3
P1	- 3	3	- 1	_		•• Distansbncka	••Spacer washer			3
12	- ;]	- 1	- [	_	380899-9					3
13	- 1	- 11	- i	-	380762-5					- [4
	1	- 1	- 1	_	380674-2	Packning	•Gasket	1		3
M	11	- 14	- 1	-	380676-7	•Packning	•Gasket			- [4
	- #1	- 1	- 1	_		•Fjäderbricka			ľ	4
16.	2	긲	-	-		-Bricks		. 0		- 14
77	6	Б	-	-		eMutter		0		- 4
MO	2	-	-	-		«Lagerhylse				- 4
99	1	-	-	-		↔0-nng		2		- 4
00	11	- !	- !	-		-Tätningsring			!	- 14
31	- 1	1			380763-4	<ul> <li>Hastighetamätardrev</li> </ul>				- 14
)2	1	1,	-	-	380755-9	-Flans	+Flenge		11)	- 14
03	1	1	- 1	-	381614-7	<ul><li>Anslutning</li></ul>	•Adapter		12)	5
D4	1	1	-	-	1 1	-Lisbricka	Lock wester		12)	5
D5	- 11	11	_	_	955636-6	«Skewy	•Screw			5

<sup>3,</sup> Överväxel 254561 serie nr 115602, -13109 Överväxel 254601 serie nr 115614, -20554. Overdrive 254561 Senal Nos. 115802. -13109. Overdrive 254601 Senal Nos. 115614. -20554. Overdrive 254561 Sene No 115602, -13109 Overdrive 254601 Serie No 115614. -20554 Overdrive 254561 Seriennr, 115602 -13109 Overdrive 254601 Seriennr

115614. -20554. Supermercha 254561 serie No. 115602, -13109. Supermercha 254601 serie No. 115614, -20554.
4) Överväxel 254561 serie nr 115602, 13110-. Överväxel 254601 serie nr 115614, 20555-. Overdrive 254561 Serial Nos. 115602, 13110-. Overdrive 254601 Seriel Nos. 115814, 20555-. Overdrive 254561 Serie No 115602, 13110-. Overdrive 254601 No 115614 20555-. Overdrive 254561 Senemir 115602, 13110-. Overdrive 254601 Senemir. 115614, 20555-. Supermarcha 254561 sene No. 115602, 13110-. Supermarcha 254801 serie No. 115614, 20555-.

11) Märkt 115602 m-20829. Märkt 115614 m-26562.

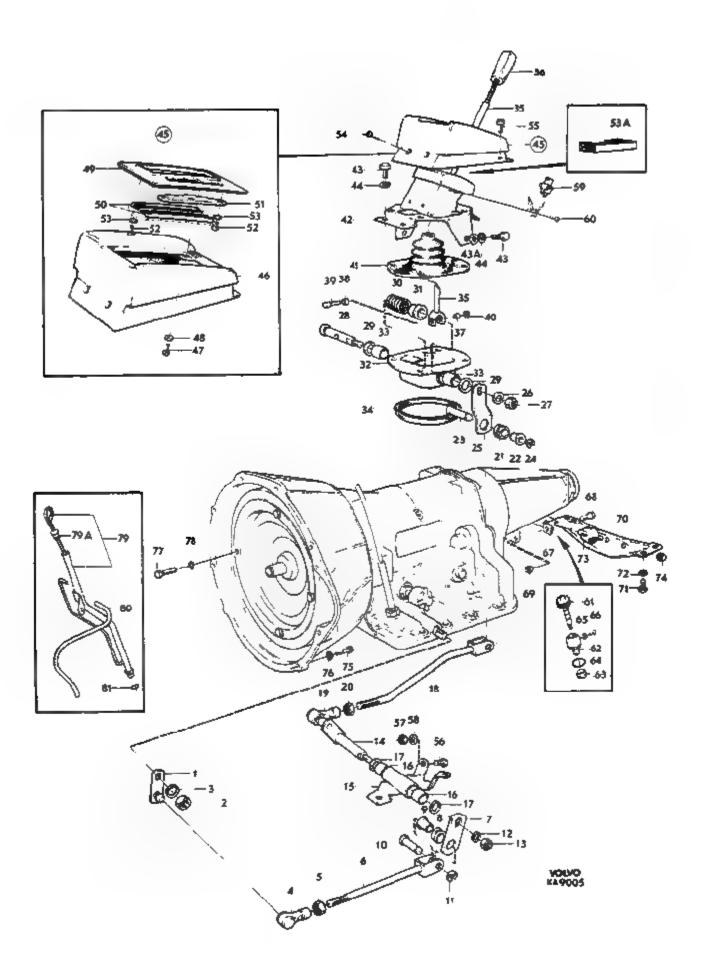
12) Märkt 115602 m 20830-, Märkt 115614 m 26563-,



Recorviolateatalog Perte cetalogue

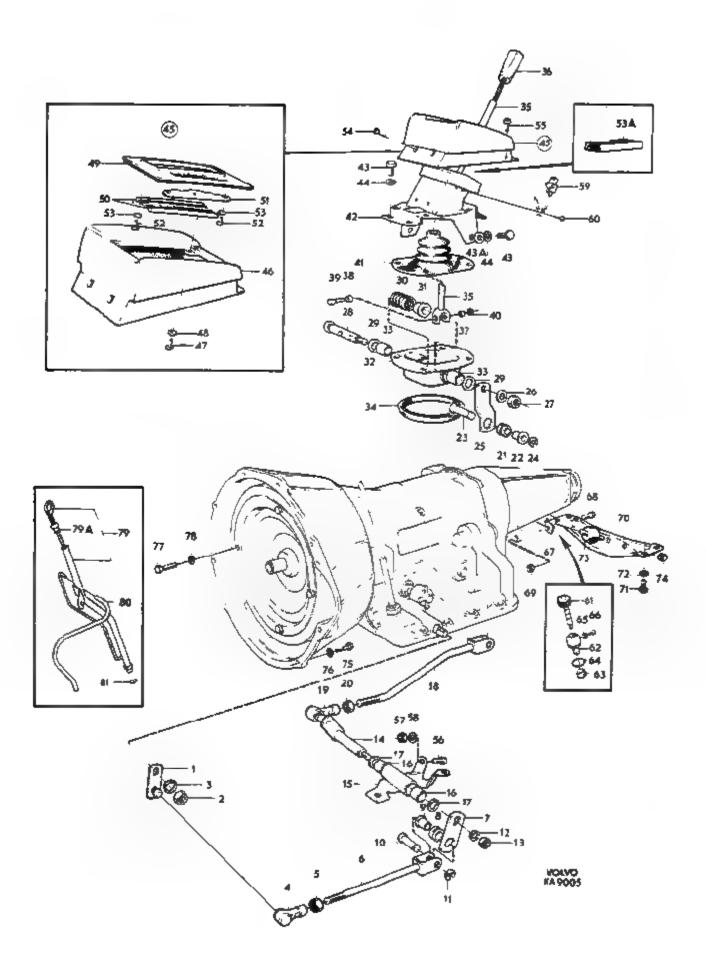


ida	32	(	Snipp (	4	Växeliäde Lipphäng	ning	Geerbox, BW35 Mountings		Mustration Utgava 3
age			Group		Spakstā	l och regisge	Lever housing and cont	lor	9005 Issue
04.	_	untai/C	uantity		Detaij nr	Benámorog	Description	Cata	Anmärkning
eg. i		,			Part No	Estractiving	Description		Notes
#- J			'	1	L BLT IAO			PLAL	40188
Ē							1		
-+				_				٦,	
1	11	-	-	-	254617-4	Växelläda	Gearbox		182 CH-37549
-	11	_	-	-		Växellåda			182 CH37550-, 183. BZ0E 182 CH37550-, 183. BZ0F
- 1	- 1	_	-	-	284709-1	Växelläda	Geerbox	·····  •	ERS AV 254877-8
- 1					1	-Det so sids 36	-Components see page 3	اعا	ENG MY 194411-4
, 1	- 4	_	\	-	000100.7	Håvarm	-components are page a		
i I	- 1	_	1 _	_ ا	965847.0	Mutter	Nut		
il	- il	_	_		941907.0	Fjédrende bricke	Resilient washer	lo	
ă I	i	_	_		688219-5		I		
5	- 1	_	_	_	955847-9	Mutter	Nut	0	
6	- 1	_	_	l –	681222-9	Lânkstâng	Toggle lisk	[4	
7	- 1	_	_	_	882274-5	Hāvarm	Lever	3	
	1	_	- 1	-	679923-3	Bussning	Bushing	3	
* j	1	_	-	-	679824-1	Bussning	Bushing	3	
10	1	-	-	-		Sparbult	. Bolt	3	
11	1	_	-	-		Spärryttare	Circlip	0	
12	1	_	-	-		Fjådrande bricks	Resilient wesher	10	
13 ¦	- 1	_	- :	-	955827 1			P	1
14		_	- :	1 -	984961-4	Mellonanel	. Niddle sale		1
15	1	_	-	-		Konsol			
16	2	_	-	-		Bussning		-3	1
7	2	_	_	-		Regierating		- 4	
	- 1	_	-	=		Kulskál		3	
20	- 1	_		=		Mutter		i i	
ĭil	ì	_	=	-		Bussning			
22	i	_	_	-		Bussning	1   E 1   1   E   1   1   1   1   1   1		ı
اقا	i	_		l _		Spårbuit		, 3	
24	1	_	- 1	l –	951870-9	Spárnyttaru	Circlip	0	
28-1	- 1	_	-	l –	684978-0	Havarm	Lever	3	<b>!</b>
26	- 1	_	-	l –		Fjådrande bricke	. Resilient washer		Y .
27	1	_	-	-		Motter	Nut		
to	- 1	_	-	-		Axel			·
19	2	_	-	-	671348-3	Bricke	. Washer		
ю į	1	_	-	-	681707-3	Tryckfjäder	. Trust spring	3	VST
1	1	_	-	-		Tryckfjäder			HST
"	1	-	_	-	321786-3	Hytea	Sieeve	4100414	HST
, I	1	_		_		Lagerhus			1.00
	2	_	i <u> </u>	-		Bussning			:
13   14	- 1	_		=		Titningsing			
35	1			=		Váxelspak			VST
~	1	_		1 -		Växelapak			HST
m (	1	_	i _	-		Knopp	4. 1		t e
ñ	1	-	-	-		Busening			ol .
18	1	_	_	-	943912-4	Bussning	Bushing,	3	I.
19	1	_	-	-	891704-0	Läspinne			
10	1	-	_	l –	951667-5	Spårryttere			7
เเ	- 1	_	-	-		Balg			
2	- 1	_	-	-	-4-4-	Kuliss	11111111111		VST
_	1			-		Kulias			HST
13	4	_	-	-		Skruy			NL 13
.	5	_	-	-		Skryv			L 16
43a   44	2	1 -	_	-		Bricka	A		3



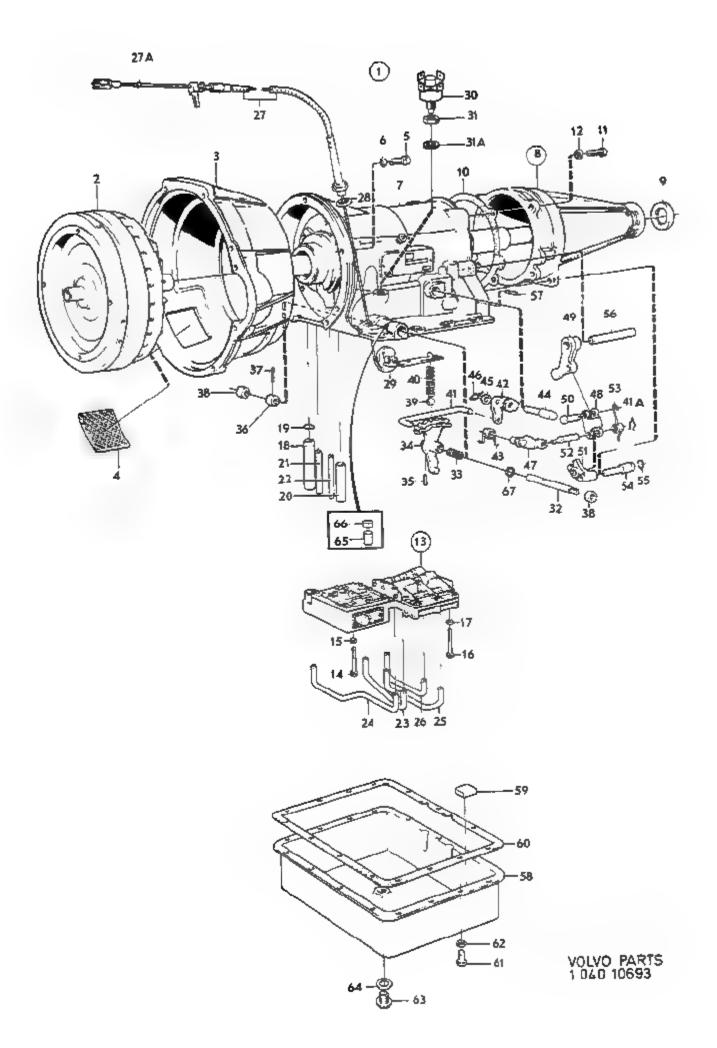
6	-22
(200)	LTO)
77	77
_	_

956		(	4 Group	4	Upphäng Spakstäl	ı, BW35 ıning I och reglage	Gearbox BW35 Mountings Lever housing and control	Illustration Utgilva 3 9005 Issue
05.	Α	ntal/C	luantity	,	Detalj or	Benämning	Description Sats	Anmärkning
ıg.					Part No	Delianing		Notes
45	1	-	-	-	687438-2	Kåpa kmpl		ERS AV 1 \$1 587365-7 1 8T 687431-7,VST
46	ī	_	-	_		Kåpa · ·	Kåpa	
47	4	-	-	_	950003-4	Skruv	Screw	
48	- 4	-	-	_	940121 7	Låebricke	Lock washer 0	
/9	- 1	_	I - I	_	887431 7		Cover	VST
l	- 1)	_	- 1	-	1210756-1	Lock	Cover	MST
50	2		-		681434-1		•Brush	
51	- 1	_	-	_	667433-3	-Vaxelindikator	•Indicator 3	s vsr
-	1	_	_	_	1210743-9	Växelindikator	•Indicator	HST
52	- 4	_	_	_	950001-8	•Skruv	•Screw (	
53	4	_	_	_	940121-7	«Låsbnoka	*Lock washer (	
53a	- 1	_	_	_		Lrusskydd	Guard	182 CH 32800-, 183.
54	2	_	_	_		Skruv	Screw	
55	2	_	_	_	944201-3	Skruv	Screw	
56	1	_	1 _ 1	_	955534-3	Skruv	Screw K	oli .
57	+		_ :	_	955827-1	Mutter	Nut	bi
58	+	_	- :	_		Fiådrende bricks	[	
59		_	_ '	_	******	Lamphällare		a color i
60	2			_		Skruv	Screw	SE GRUPP 3
61 E	1	_	-	ı –	200104.4	Hestighetsmätarhjul		182 CH-37549.
•• j	- 1	_	l _	_	200001.6	Hestighetsmätarhjul		182 CH 37530- 183.
62	- 11					Lagerhylsa	Bearing sleeve	1020
63	- 11	_		-		Tätningsring	Seal ring	2
64	- 1	_	-	-		C-ring	0-ring	5
65	- 1	_	-	-		Laskruy	Lock nut	
	- 1	_	-	-			Peckning	
66   67	- il	_	-	-		Fackning		
* 1	- 1		1 ~	-			Screw	3
68	2	_	-	1 -	903035-0	Skruv		
69	2	-	-	_	955827-1	Mutter	Net	
70	-1	-	-	-	682672-1	Balk	Bet	
71	E.	_	-	-		Skruv		
72	K	_	-	-	947336-9	Fjåderbncka	Spring washer	
74	2	-	-	-			Nut	
75	- 4	_	-	-	940160-5	SKNIV	Bolt	
		_		-			Bolt	<u>.</u>
76	4		1	1		Fjädrande bricks	Resilient washer	DI.
	2	-	-	-		Fjädrånde bricke	Resilient washer	2
77	=	-	-	-		Skruy		미
78		_	-	-	940106-4	Fjåderbricka	Spring washer	0
79	1	_	-	-		Ror-oljemätaticka		3 182 CH 37550 183.
	1	_	-	-		Rör-oljemätsticka		3 182 CH-37549. (681710-0)
79a	1	_	-	-		•O-ring	•O=ring	2
80	470	_	_	-	192034-7	Gummislang		<b>Z</b> 2

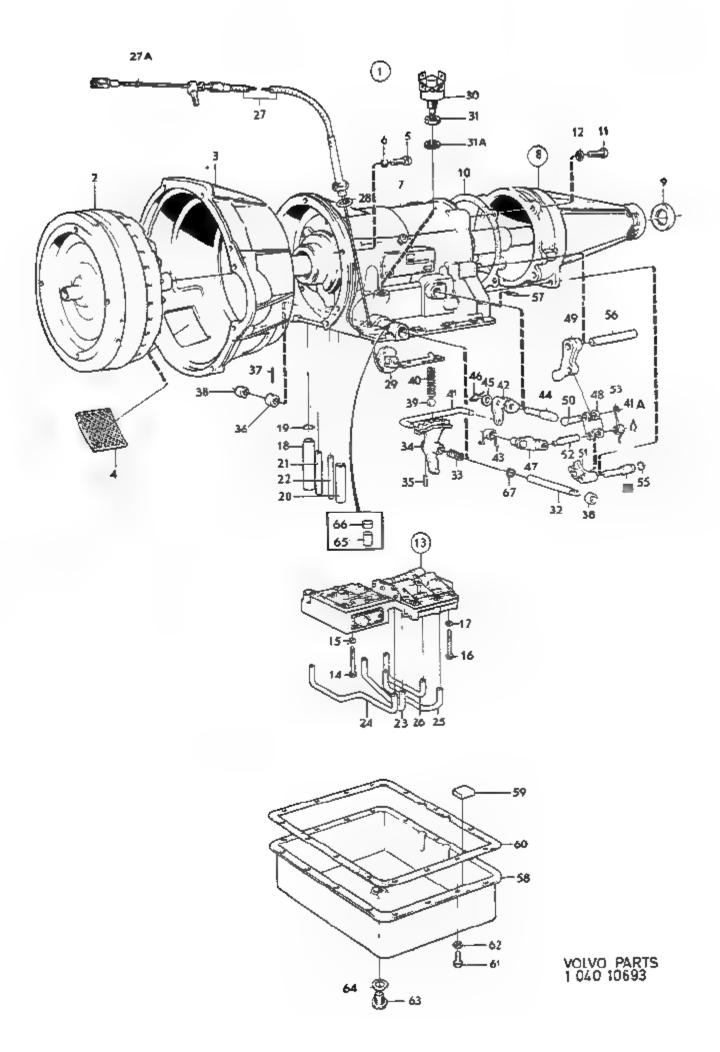




Sida	36	6	qquni	4	Växellådi BW35	•	Geerbox BW35		Hustration Utgáva 5	
*age			aroup						10693 leaue	
04.	/	utal/0	trineu:	у	Detail or	Benämning	Description	Sets	Anmèrimong	٦
ıg.	254 617	254 877	254 706	1	Part No				Notes	
-	1			<del>                                     </del>	441447.4	Växellåda	Gearbox .		182 CH-37548.	۲,
1	'1	- ,	_	_		Văxelišde	Gearbox		182 CH37550-, 183, 820E	
	_	_ 1	<del>-</del> ,	.  _		Vizelide	Gearbox		182 CH37550-, 183, 820F	Į,
	_	_		'} -	201700-1	14494909		<del>-</del>	ERS AV 254877-8	-17
2	1	- 1	1 1	it _	235879.4	+Konverter	•Converter	la		
3	il	- i	l i	1 -	235736-6	-Konverterkåpa	•Converter housing			
4	2	2	1 2	H	235814-1	*Skyddenät	•Stone puard			Į.
5	6		i			•Skriw	=Screw	. 10	4	di
6	ā	- i		il -	965821-2	+Fuilderbncké	+Spring washer	10		1
7	1	1.	1	- 1		· Hos med planetväxel	*Plenet cover	abates:	\$E 8KDA 40	- [
8	₹	1,	. 1	1 -		*Batus gavel	•Extension housing	4		ı
	3	1	1	ıļ _	235729-3	**Tätningsring	e+Oil seal	[5	i.	Ţ
10	1	1	1	- 1	1	Proking	-Gasket	\$		-1
11	4	4	. 4	4 <i>-</i>	231618-0	•Skruv	• Bolt			-1
12	4	4	4	4 –	B40110-0	*Fjåderbricka	-Spring washer	0		Į
13	1	_	· –	-		«Kontrollsystem	•Valve bodies	4	i i	- (
	- I	- 1	1	1 -	235983-4	<ul> <li>Kontrollaystem</li> </ul>	*valve bodies	- 4	H	-1
	-	-	-	-		Det se sida 44	Components see page	44		4
14 🚶	1	. 1	! 1	ı! –	840117-6		•Bolt	ļ0	pl .	- [.
16	1	1	1	1 -		4Fjåderbnoka			M	- 1
16	2	2	2	힉 -		+Skruv		0	)	- 1
17	2	2	7	레 _		«Fjåderbricka	•Spring washer	ļ0	)	- 1
10	1	1	1	I]		niopparår, främre pursp		4		- 1
19	1	1	1	lj +		•O—nng	-Q-ring	5		-
20	1	1	1	l¦ -	235704-4	+Utloppsrör, främre pump	*Tube front pump outlet	13	μ	- }
21	16	1	]	-		*Intopperör, konverter				- 1
22	!	1	. !	!  -		*Utloppsrör, konverter				-
23	1	1	1 1	! -	235701-0	•Ror framre servo	*Tube frent servo	3		-
24	. !	1		!  -		Rôr frâmre servo				-
25	]	1	1 :	!  -		•Rör bakre koppling	•Tube rest clutch	mater 3		
26	!	ו	'	ין –		•Rôr bakra serve	«Tube reer servo	3		-
27	'		l			-Regiagewire	1-0-0-	- 13		
		. 1	i :	11 -		-Ragiagewire	-Cable		}	
27a		1		<u> </u>		•Kabelstopp		~· ,		
28 29	!	]		!! -	2.00072-6	-Packness	-Packing		SE SIDA 44	
30	;	١ ;		:  _	1222440.0	•Startspirr-och back-	Minhibitor-and back		(235945,1220508)	1
34	i 'I	'		'  -	1220000	huskontakt, 6-etift	Lamp syntch, 5-put		(1220508)	-
31	1 1		Į,		901447.6	++Lisenetter	e-Lock nut	- le	ALIO OILE	- 1
31a		1 1		:1 -		Packeting	Packing		SEN UTT.	- 1
12	1 1	i _ '	i _ i	'i I	235808-3		-Manual valve lever shall		GENERALITY.	ĺ
**	i _ ′l	- ,	1 -	, [	235907 3		-Manual valve tever shaf			- 1
33	- 1	ا ـ ا		1 [		·Fjåder	*Spring	_		-
ŭ			-		236.834.4	· Håvarra	•Manual valve lever			- }
	_ '	-,	-	1		-Hāvern	-Marual valve lever			- [
35	1	li	]	1 _		•Lispines	-Slotted spring pin			- 1
36	l i	ا ۔ ا		` _		•Ring	-Coller		1	-
17		-				-Lispanee	-Slotted spring pin			
38	,	1		1 -		*Titningsring	•Seat ring		SE SIDA 40	- }
19	Ιī	l i		1 -	82306.2	-Kula	·Bell			1
40	i	l i		1 –		-Fjåder	*Spring		3 (235900)	ŀ
41	1	l – '	_	_		-Dragstång				- 1
	I '	Ι,		1	236472.7	Dragstang	-Linkage rod			J

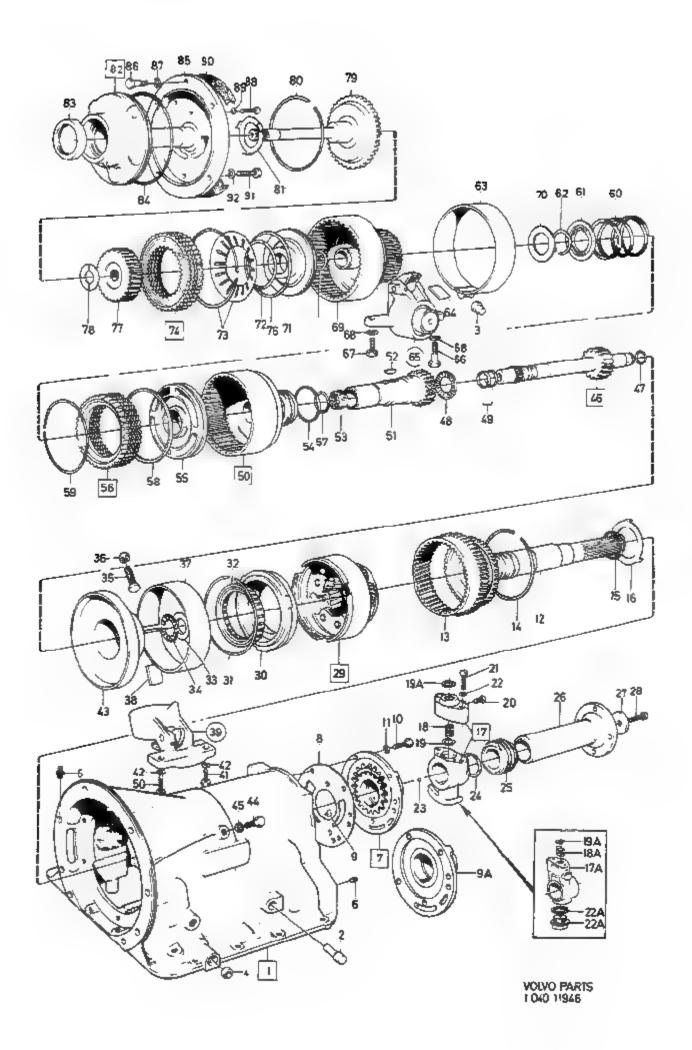


Sida Page	38		rupp 4	ļ	Växellåd: BW35	•	Gearbox BW35		Mustration 10693	3
Pos.	A	inta:/Q	uantity		Detai <sub>l</sub> or	Berámning	Oi-ti			13000
Fig.	254	254	254		Part No	geranning		ts Ann	_	
, ,9-	517	677	708		rait ino			(it Note	4	
418	2	2	2		235656-6	•Lêsfjäder	•Retaining spring	3		
42	- 1	- 5	- 1	_	235826-5	•Håvann	*Torsion lever			
43	1	1.	1	_	235652-6	•Fjåder	*Toggle lever spring	3		
44	뱐	1	1	-	{	-Lagertapp	Pivot pin	SE SI	DA 40	
46	1	1	1.	_	41581-2	*Bricka	*Washer	1 1		
46	- 1	- 1	1	_	235654-1	• Låsfjäder	•Retaining spring	3		
47	1	1	1.	_	235651 7	• Havarm	•Toggle lift lever			
48 [	1	1	1]	_	235641-8	-Hänke	•Toggle link	[3]		
49	1	1	1	_	235640-0	•Håvarm	•Pawl	4		- {
60	1	1	1	-	235642-6	• Tapp	•Pin	3		
51	1	3	1	_	235643-4	• Havarra	Toggle lever	4		- 1
52	- 1	1].	- 1	-	235792-9	•Tapp	•Pin	3		
53	1	1	3	-	236793-7	-Fjåder	•Release spring	3		
54	1	1	1	_	235648-3	• Lagertapp	*Toggte pur	4		
56	*	t	1	_	235649-1	•0-ring	+O-ring	S.		
56	1	1	1	_	235850-9	•Pinne	Anchor pin	4		- 1
57	- 1]	1	1	-	851956-2	•Låsprnле	Siotted spring pin	loi		- 1
58	1]	1	1	_	235857-0	•Oljesump	•O.l pan	4		- 1
59	- 1	- 1]	1	_	235739-0	•Magnet	• Magnet			- 1
60	.1	. 1	1	_		• Packning	•Gasket	Isl		- 1
61	15	15	15	-			•Screw	ol		
63	- 1	1	1	-	235869-6	Avtappningspropp	*Drain plug	1		i
64   	1	1	1	-	235858-8	-Packning	Packing			J
65	-	1	1	_	235927-1	• Láspinne	•Lock pin			1
66	-	1	1	-	235743-8	· Hattpsugg	•Plug	] [		
67	- [	- 1	- 1		235928-9	*Liaring ************************************	•Snap ring			1
	1	1	1	-	276501-4	Gummi- och tätnings	Rubber and seal ring	2		ĺ
						ringsats	kit			ŀ
- 1	11	71	- 1	_	273221-21	Packningseats	Gasket kit	lτl		[





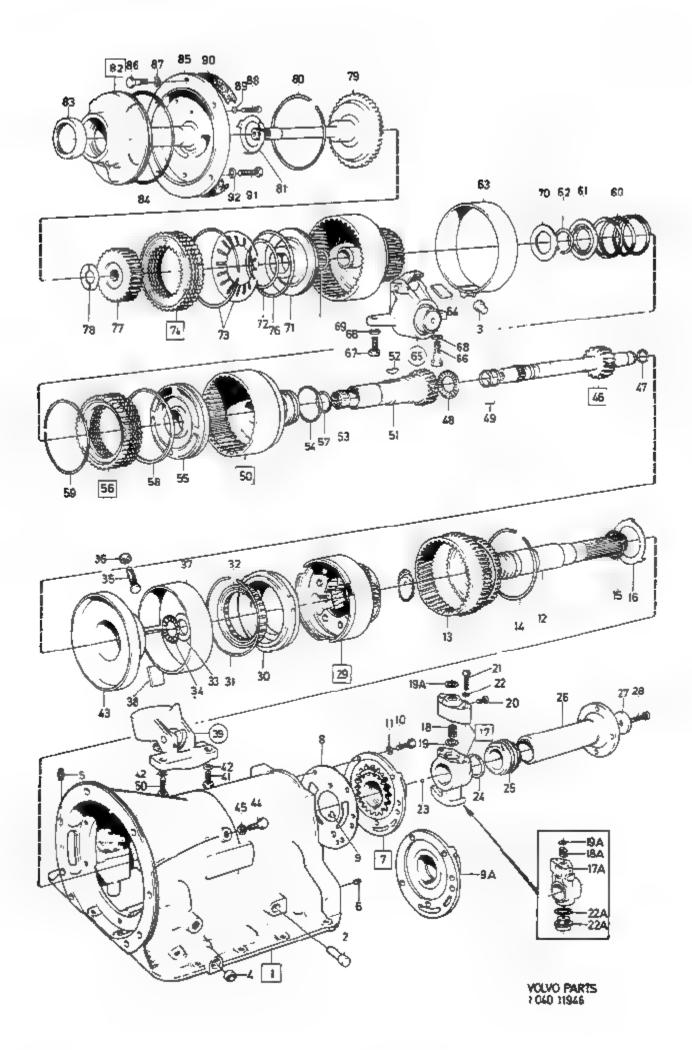
Sida		G	irupp		Växelläda	, BW35	Gearbox, BW35	Illustration Utgáva
	40			4	Hus med	planetväxel	Planet cover	5
,age			roup					t 1946 Issue
os.		untal/Q	uantit		Detai <sub>l</sub> or	Benämning	Description Sat	s Anmärkning
Fig.	273	273			Part No		к	it Notes
	217	267						
							<u>i                                    </u>	
1.	1	_		_	273217-0	Hus	Housing	4 VXL 254617 182 CH-37549
- 1	- 1	1	_	-	273267-5	Hus	Housing	4 VXL 254677,254708
_ [	_ [	_						182 CH 37555183.
2	- 1	. !	_	-		•Lagertapp		8
3	11	- 1	_	-		•Anliggningstapp		
4 5	4	- 1	_	_	235511-3 275851.2	•Tetningsring	I A	3
4	1	า		-		Propp		(940375)
7	il	_ 'l	_	_	278507-1	Oljepump, barke	Oil pump, rear	
4	11	-	_	_	235602-0	•Plat	•Plate	s
9	1	-	_	-	235605-3	•Medbringartapp	4Pin	S
9a	- :	1	-	-	235962-9	Flans	Flange	4
10	5	5	-	-	341458-2	Skruv	Screw	2
11 1	-5	틧	-	-		Fjäderbricka	Spring washer	
12	1	- []	_	_	225611	Utgående axel Kugghjul	Driven shaft	3
34		- 1	_	_	235612-9	Asring, tj 0,555 tum		2
15	3	3	_	_		Oljenng		g .
16	1	1		-	235618-0	Bricka	Washer	S
17	1	-	_	-	235910-7	Regulator	Governor	VXL 254617.ER\$ AV
		1						1 ST 1220559-7
	. –	- 1	_	-	235910-7	Regulator	Governor	ERS AV 1 ST 1220559-7,
								VXL 254677 VXL NR 321, -3721
- 1		ĺ						VXL 254708 VXL NR 351,
1	ŀ							-3562
17a	_	- 1		l	1220559-7	Regulator .	Governor	VXL 254877 VXL NR 321,
		1						3722-
		- I						VXL 254708 VXL NR 351
		- 1						3563
18	1	1	_	-		•Fjäder		[S[5]
183		- 1	_	-	1220666-3		•Spring	6}
19 19a	i,	1	_	¦ -	335000 e	+Låsring	Spring retainer	i3i
20		2		-		Skrev		5
21	2	2	_	1 =		•Skruv	Screw	lši
22	2	2	_	-	955920-4	•Fjäderbricks	Spring washer	
22a	- 1	1	-	-		•Fjäderbricka	Spring washer	
225	- !	1	_	-	,	•Propp		6
23	1	1	_	-	61177 2	Kula	Bell and the second of the	14
24 25	1	1	_	-	941379-0	Låsring	Circlip	[2]
26	- 1	1	_	] =		Medbringare		4 B20E
-7	_ 'l	1	_	_		Medbringare	Flange	4:820F
27	- 1	i	_	_		Bricks		0
28	1	1	_	-	235787-9	Skruv	. Screw	[3]
29	1	_	_	! -	235989-1	Planetváxel	Planetary gear	ER\$ AY 1 ST 1220519-1,
1								1 ST 1220543-1
		_				Diameter Street	0144444	1 ST 1220565-4
	-	1	-	-	Z35989-1	Planetváxel	Planetary gear	VXL 254677 NR 321 -9578 VXL 254708 NR 351-1015
								ERS AV 1 ST 1220519-1,
					1			11 ST 1220543-1.
								1 ST 1220565-4.
	_	1 1	-	i -	1220543-1	Planetväxel	Planetary gear	VXL 254877 NR 321,9579-
				1				VXL 254708 NR 351,1016
30	1	1	-	-		•Hållare	Race ,	
31	1	1	-	-		e-Läsring		3 (235542)
32	1	1	_	-		Frihjul		4
33	. 1	1 1	٠ –	_	235752-3	Tryckbricka	Thrust washer	lsi



Reservõelskatalog Parts catalogue



Sida Grupp Växelläda, BW35 Gearbox, 8W35 Illustration Utgava 42a Hus med pienetyixel Planet cover Page Group 11946 Issue Antal/Quantity Pos. Detal; no Benāmning Description Sats Anmärknenn Part No. Fig. 273 273 Kit Notes 004 217 267 005 34 181543-0 Nállagerskrva Needle thrust bearing 010 181643-0 Nållagerskiva ..... Needle thrust bearing S VXL 254677 VXL NR 321 011 -9578. 012 VXL 254708 VXL NR 351. 013 -1015.014 1220519-1 Nållagerskiva Needle thrust bearing VXL 254677 VXL NR 321. 015 9579-018 VXL 254708 VXL NR 351. 017 1016-018 235740-8 Justerskruv ...... 35 Adjuster screw ... .. ..... 020, 36 235741-6 Mutter ...... 1 1 Nut ..... C 235657-4 Bromsband ..... 37 Brake band ..... 04C Strut servo ...... 33 235658-2 (Trycklank ..... |3| 050 235744-0 Manövercylinder, bakre ...... 39 \_ Rear servo ..... 050 \*Det se sida 45 235639-2 Skruv 840162-1 Skruv •Components see page 46 070 \_ 40 1 Screw \_\_\_\_\_ 080 41 \_ 10 C . 940109-2 Fjåderbricka 42 \_ Spring wesher ..... 100 43 235578-2 Stödlager ..... Centre bearing 110 235581-6 Skruv 191585-2 Lásbricka 225861-2 Axel Screw ..... 44 2 120 45 Lock washer ..... 130 46 Forward sun gear ... 140 235861-2 Axel ..... 1 Forward sun gear . .... VXL 254677 VXL NR 321 141 -9578. 142 VXL 254708 VXL NR 351, 142 -1015. 144 1 1220565-4+Axei . Forward sun gear ..... ....... VXL 254677 VXL NR 321, 145 9579-146 VXL 254708 VXL NR 351 147 1016-. 148 47 •Oil ring ...... 235576-6 | •Oljering ...... 150 181543-0 Mållagerskiva Needle thrust bearing ..... 44 \_ 160 49 235577-4 Oljering ..... 2 Oil ring ...... .... .... 170 50 235553-5 Kopplingshus 1 spår ..... Front drum 1 groove ...... JB TID. UTF.ERS AV 180 1 ST 235968-5 183 Front drum 3 grooves ..... 235988-5 Kopplingshus 3 spår ...... ..... SEN UTF. 185 \_ 235968-5 Kopplingshus ..... Front drum 20 •Kugghjid •Woodruffkil 59 •Reverse sun gear ..... 2ι 52 1 \_ •Woodruff key 210 \_ 53 •Nåflager ..... •Needle bearing ..... 220 54 3 239568-3 Oljenng ..... Oil ring 3 5 230 55 235948-7 Kolv ..... Piston ..... 3 (235558) 240 273298-0 Lamelisats ...... \$6 \_ Plate kit . . .... 7)(276506)TID UTF |8)SEN.UTF 25 \_ 273269-1 Lamelisats Plate kit \_ 2. 235557-6 +O-ring ..... 57 +0-ring .... ,,..... 260 235542-8 Läsning ..... 59 Snep ring ..... 280 60 \_ 235566-7 Fjäder Soring . 3 290 Spring seat ..... 235567-5 Fjäderfäste 61 -300 82 941379-0 Läsring ..... Snap ring..... 2 2 2 310 235657-4 Bromsband .... 235955-2 Bromsband .... 63 Brake band ... 320 \_ \_ Brake band ...... 330 235658-2 Trycklânk .... 64 Struit ..... 3 340 235942-0 Manövercylinder, framre ..... 65 \_ Front servo 350 •Det se side 46 Components see page 46 ... 360 66 1 \_ Screw .... 370 955525-1 Skruv ---67 1 Screw ..... lo| 380 955921-2 Fjäderbricks .... 68 2 2 \_ Spring washer ..... ... 0 390 69 1 400 1220560-5 Lagerbricka ...... | Thrust washer .... | Sl(235569,235570) 70 410





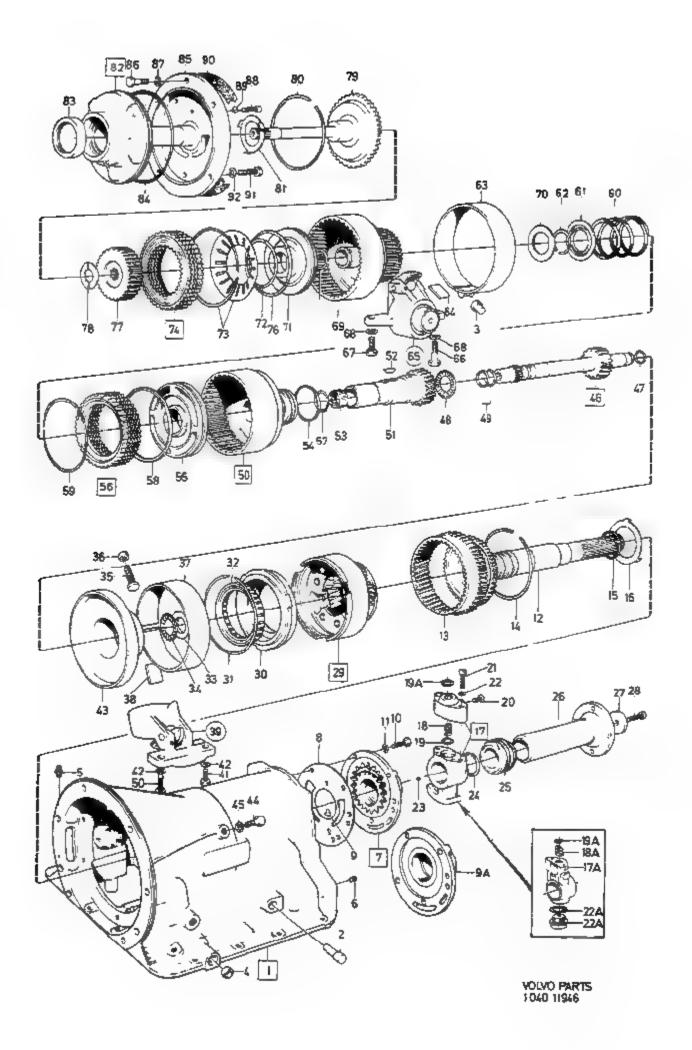
Sida Page	42c		rupp 4	ŀ	Växellåd: Hus med	i, BVV35   planetväxel	Gearbox, BW35 Planet cover		ion Utgåva 2  46 lasue
Pos.	An	ta /Qu	antity		Detalj or	Benämning	Description Sat	s Anmärkning	
Fig.	273 217.	273 267			Part No			it Notes	i
71	11	1	-	-	235945-3	Kolv	Piston		
72	1	- 1	-	-	235540-2	Ring	Ring		
73	1	- 1	-	_		Reparationssats	Repair let		
74	1	- 1	- 1	_	276605-5	Lame.isats	Disc kit		
75	1	1 1	- !	-	235538-6	-O-ring	l+Orang		
76	1	1	- 1	_	235539-4	Kolvring	14 Piston ring		
77	1	1	- 1	_	235546-9	Nav	Hub		
76	1	1	.	-	235547.7	Tryckbricke	Thrust washer		
79	1	- 1	-	-	235548-5	Axel	Input shaft		
80	1-1	1	-	-		Lästing	Snap ring		
<b>8</b> 1	1.	ŧĮ	- 1	_	235529-5	Tryckbricka t; 0,062 tum	Thrust washer to 0.062 m		
82	1	- 1	- !	**	235513-9	Oljepump främre	front pump		
83	1.	3	-	-	235517-0	• Tātningsring	+Seal ring		
84	1	1	-	_	235522-0	•Oring	+0-ring		
85	1	1	- !	_		•Нив	+Housing	8	
86	Б	-	- !	_		•Skruv	•Screw		
	-	5	- (	-		Skruv	•Screw		
87	5	- 6	_ (	_		•Fjäderbricka	•Spring washer		
48	1	1				-Skruv	•Screw		
es	1	1	- [	-		•Fjäderbricka	•Spring washer		
90	1	1]	-	_	273221-2	Packning	Gasket		
91	5	6	- i	_		Skruv	Screw		
92	6	6	-	_		Fjåderbricka	Spring washer		
	-	- 1	-	-	276501-4	Gummi-och tätnings	Rubber-and seal		
						nngsåtå	ong kit		
1	-	- ;	- !	_	278504-	Tryckbrickssats	Thrust washer kit	i(276503)	

<sup>5)</sup> För regulator nr 235910 For regulator No. 235910 Pour régulateur No 235910 Für Regier Nr 235910 Para el regulador No. 235910

<sup>6)</sup> För regulator nr 1220559 For regulator No. 1220559 Pour régulateur No. 1220559 Für Regier Nr. 1220559 Para et regulator No. 1220559

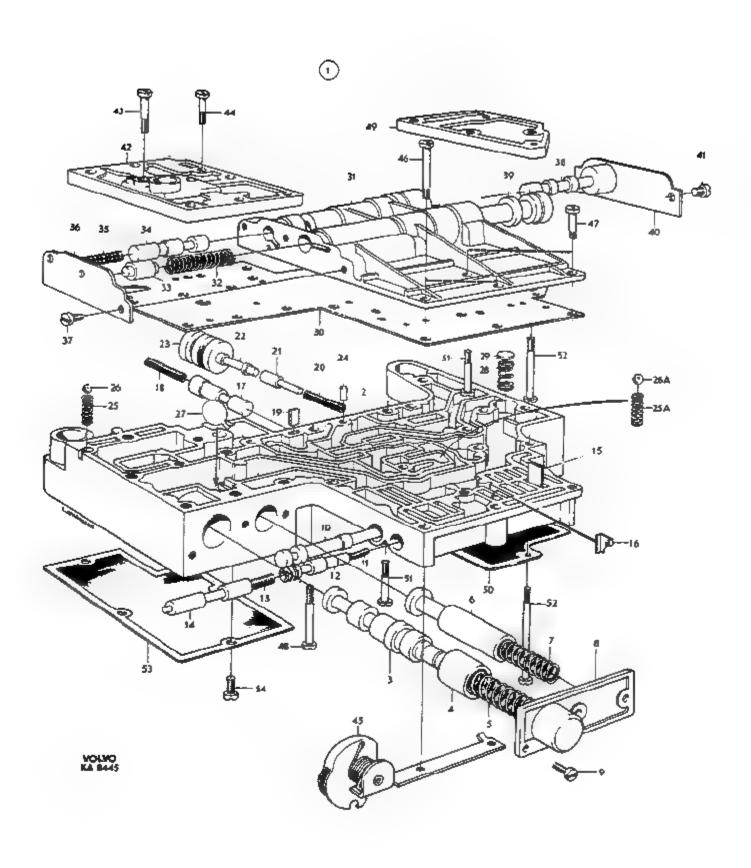
<sup>7)</sup> Monteras tillsammans med 235553 som har ett i\u00e4singsap\u00e4r. Fit together with 235553, which has one circlip groove. Dolt \u00e4tre mont\u00e4 avec 235553 ayant une rainure de blocage. Wird tusammen mit 235553 (nur eine Verriegelungsringnut) montiert. Montar juntamente con 235553, et que tiene un anillo de seguridad ranurado.

<sup>8)</sup> Monteras tilisammans med 235968, som har tre låsringsspår. Fit together with 235968, which has three circlip grooves. Dot être monte avec 235968 ayant trois rainures de blocage. Wird zusammen mit 235968 (drei Verriegelungsnuten) montrert. Montar juntamente con 235968, e- que tiene tres anillos de segundad ranurados.



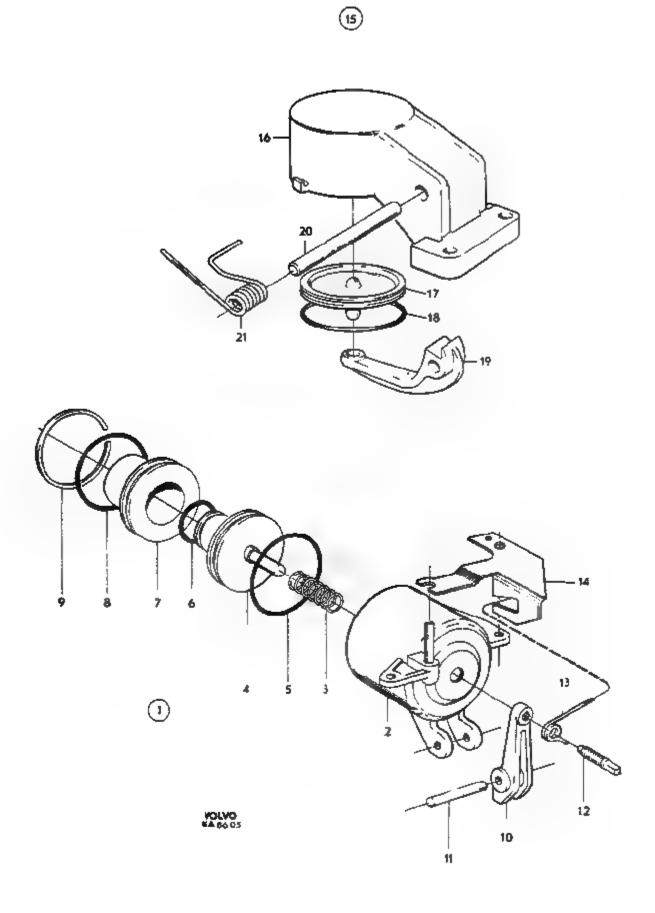


Side										
	44	0	irupp	4	Växeliåda Kontrolia	·	Gearbox, BW35 Valve bodies		Illustration	Utgiva 2
Page		6	iroup			-,			8445	Issue
Pos.	- /	\ntal/0	wantd	y	Detail or	Senàmoing	Description 3	Soto	Anmärtning	
	$\overline{}$					periarrining	Description		Notes	
Fig.	235 902	235 983			Part No			KIĘ	Protes	
1	,	_		-	235902-4	Kontroflsystem	Valve bodies	]_£		
٠,١	_ 1	- 1	_	l _	235983-4	Kontroilsystem	Valve bodies	, 1-		
2	7	ì	_	l _		•Ventilhus	evalve body			
ā	1	1	_	l –		•Pnmär= tryck=	•Primary regulator			
- 1					i	reglerventil	valve	ľ		
4	3	- 1	-	-	i	eHylsa	•Sleeve			
5	ור	1	_	-	235855-4	«Fjåder	•Spring	5		
6	1	1	_	-		*Sekundër-tryck		B		
_ 1					i	reglerventil	regulator valve	l_		
7		. 1	-	-	235666-5	•Fjäder	•Spring	S		
8		- 1	_	-		eLock	ePlate	.  B		
9	3	3	_	-	350022-4	*Skruv	•Screw			
10	1	1	_	] -	191677 7	•Vāljarsid	•Manual control valve	S		
11 12	. !	1	_	-	2330/2-3	•Fjäder	•Spring •Throttle valve	3		
13		13	_	_	771670 7	•Fjäder		e e		
13		1	_	_	T30010-1	*Kick-down ventil	•Spring •Downshift valve	"  ð		
15	- 1	93		_	775571.5	•Stopplänk	•Stop			
16	- 1	- 1	_		235704.6	Stopplänk	•Stop			
17	,	1	_		793134-5	Strypventil	•Servo grifice control	٠ و	1	
"	'	- "	_	_		ypraidi	valve	0		
1B	1	3	_	_	235674.9	•Fjåder		_  s		
19	i	i	_	-		Stopplank	-Stop			
20	il	i		-		-F <sub>i</sub> åder	-Spring	S		
21	il	1		_		-Distanstapp	*Spacer gin	8		
22	1	1	_	<u> </u>		•Modulatorventil		8		
Z3	i	i	_	-		•Plugg		_  8		
24	i	i	· –	l –		*Låstapp	•Cowel pin	la		
25	i	_	_	l -	235574-1	•Fjåder	-Spring	3		
25a	1	1	-	-	231904-0	•Fjäder	-Spring	3		
26	1	_	_	-		-Nylonkula		İs		
26a	- 1	1		-		•Stālkuia		3		
27	i						-Check valve	. ‡а		
2B	1,	_	_	-		•Fjäder	•Spring	\$5		
29	- 1	-	-	-	235681-4	*Backventil		(3		
30	- 1	1	-	-		•Mellanpiát	-Plate	8		
31	- 1	- 1	-	1 -		•Ventilhus	•Valve body	8		
32	11	1	-		235688-7	•Fjäder	•Spring			
33	- 1	. 1	-	-		*Kolv	-Piston	je		
34	- 1	1	-	j -		•Kolv	•Piston	6		
35	1	1	j –	-	235692-1	+Fjåder		S		
36	1	1	-	-		*Lock	Plate	l a		
37	3	3	-	-	850020-8	+Skruv	*Screw	. 0		
34	1	1	-	-		•Venti?				
39	1	1	-	-		•Ventil	*Valve			
40	1	1	-	-		*Lock				
41	3	3	-	-	950020-8	•Skruv	-Screw	Jo		
42	1	1	-	-		*Lock		8		
43	2	2	-			*Skruv	•Screw	Ç		
44	6	6	-	-		•Skruv			1	
45	1	!	_	-		-Kam	•Cam			
46	2	2	_	-	941427 7	•Skruv				
47	2	2	-	-		•\$kruv	-Screw			
48	1	!	_	! -	#50U25-5	Skruv	•Screw	- 40		
49	1	1	Į –	i -	126704.2	*Lock	ePlate	15		
50 I	1 1		<u> </u>	-	255700-2	•Sit				
. 1	, ,	7		1 -	950024-0 950000 A	•Skruv				
51		. 7	-	_	350029-9	•Skruv	+Screw	Jü	1	
51 52	2	:	1			- CB	- Chrones	1.4		
51 52 53	1	î	-	-	235655-6		•Straine			
51 52	1 4	1	-	-	235655-6 850020-8	- Sii	*Screw			



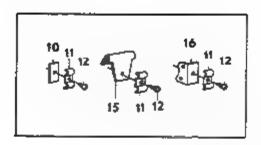


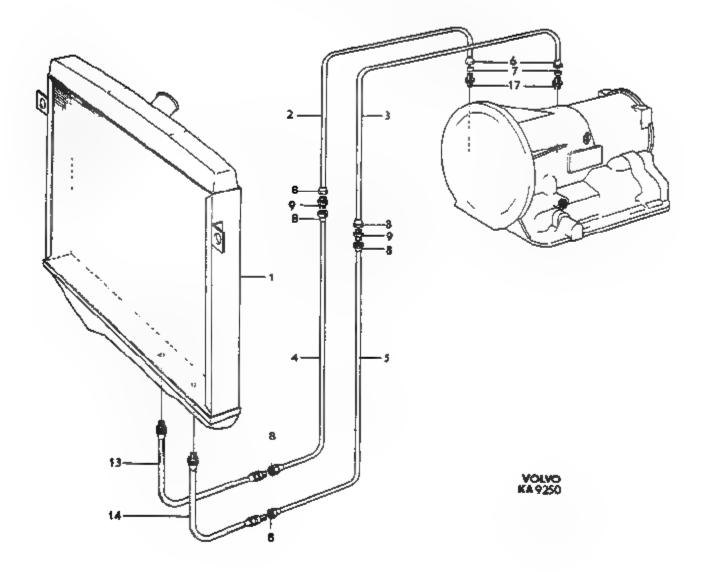
Sida Page	46	Group	4		a, BW35   planetväxel rcylindrar	Gearbox, 8W35 Planet cover Front and rear servo	Illustration Utgåva 2 8805 Issue	
Pos. Fig.		al/Quantity	-	Detalj nr Pert No	Beněmning		Anmärkning it Notes	
1 2 3 4 6 6 7 8 10 11 12 13 14 16 17 18	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		111111111111111111111111111111111111111	235940-4 235555-0 235625-6 235625-7 235623-6 941380-8 235627-7 235754-9 235924-8 235893-6 235744-0 235746-8	Manövercylinder, främre  -Hus -Fjäder -Kolv -Corring -Corring -Hylsa -Orring -Läsning -Hävarr -Axel -Justerskruv -Fjäder -Kam -Manövescylinder, bakre -Hus -Kolv -Voring	Front servo  Body  Spring  Piston  O-ring  Sleeve  O-ring  Snap ring  Adjuster screw  Spring  Spring retainer  Rear servo  Body  Piston  O-ring	\$ 2 4	01 02 03 04 04 05 06 06 06 07 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
18 20 21	1 1 1 1 1 1 1 1		:	235839-4 235747-3 235748-1 276501-4	eHāvarm  eAxel  eFjāder  Gummi-och tātnings-  ringsets	+ sver -Pivot pir -Spring	4	15 20 21 22 22





Sida	48		Grupp	4	Oljakylni BW35	ng	Oil cooling BW35	Illustration Utgāva 3
Page Pos.			Group Quantity	t	Deta.j nr	Benāmning	Description Sat	9250 tissue
Feg.					Part No	Delian in ing		it Notes
1	1	_	-	-		Kylarelement	Radiator unit	SE GRUPP 2B
3	980 710	-	-	-	854315-8 864346.9	Bundyrör	Bundy pipung	
4	680	_		_	954315-8 954316-8	Bundyrör	D	
5	670	-	_	_	954315-8		Bundy piping	
6	2	_	-	l –	954350-5	Overfallsmutter	Cap nut	lol I
7	2	_	-	l –	954365-3	Kona	Fitting	loi I
8	6	_	- i	-	954322-4	Overfallsmutter	Cap nut	loj l
8	2	_	-	-	954329-9	Skarvnippet	Screw union	
10	1	-	-	_	682144-1	Fästplät	Bracket	
11	3	_	-	_	943815-1	Klammer	Clamp	[O] j
12	3	_	-	-	180665-0	Skruv	Screw	[0]
13	1	$\overline{}$	-	_	686001-9	Gummistang	Rubber hose	[2]
14		_	-	_	686348-4		Rubber hose	[2]
15	3	_	-	_	460313-0	Fästplät	Bracket	
16	- 4	_	-	_		Fästplät	Bracket	
14 :		_	1	_		Skarvnippel	Screw union	ISE SIDA 40 POS 5

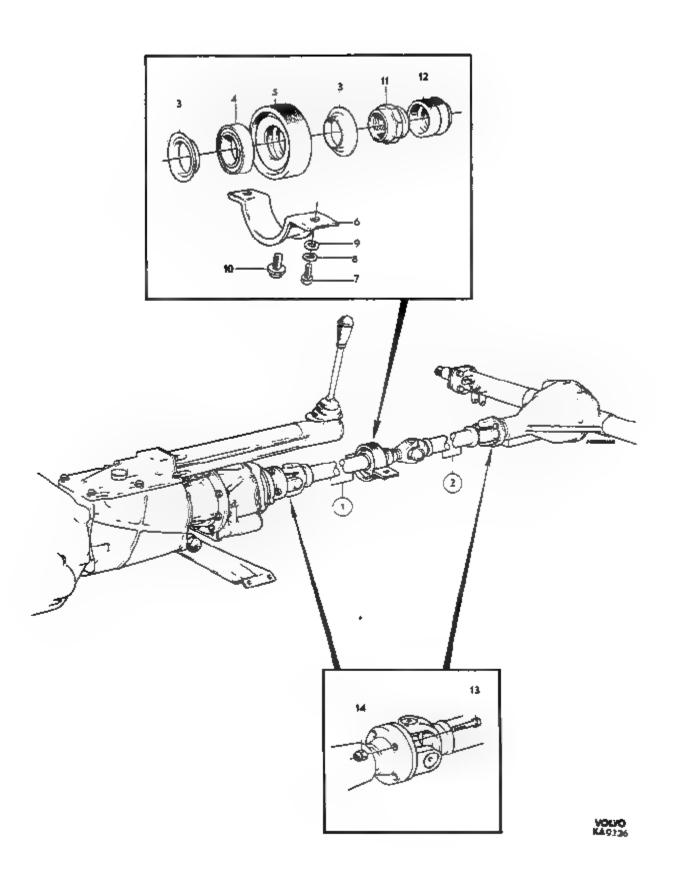




182 183 (8 20)

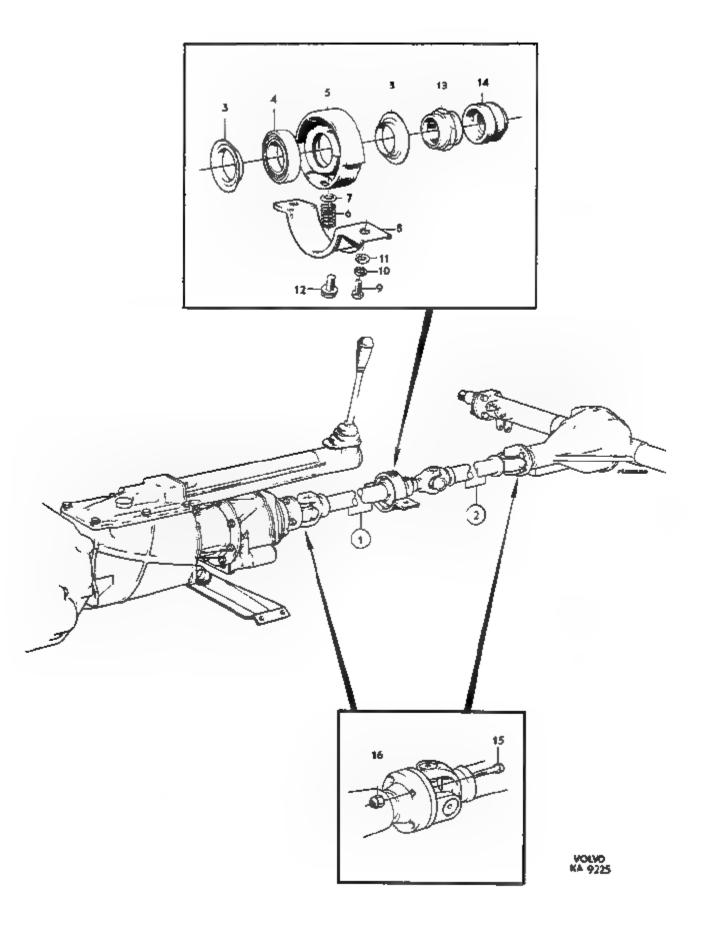
€Z
(VOLVO)
TOT

Şida Pege	BE G	Grupp Group	4 182 CH-30		rei, stödinger 30000.	Propeller shaft 182 CH-30000.	Illustration Utg5va 1 9226 Issue	
Pos. Fig.	Anta	I/Quentity		Detail nr Benämning Part No		ts Anmärkning It Notes		
1 2 3 4 6 6 7 3 10 11	1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -			672174-0 673582-1 181549-7 675367-7 671804-3 965523-6 965821-2 965884-1 942402-9	Kuliager Lagerhållare Överfall Skruv Fjäderbricka Bricka Flänssiouv	Ball bearing Bearing cage Cap Bolt Spring washer Washer Flange bolt Nut Rubber seal	4 4 2 2 3 3 0 110 UTF 0 110 UTF 0 110 UTF 0 110 UTF 0 110 UTF	010 020 030 040 050 060 070 080 100 1,
13	2 -	:   -	_		•Skruv	+Bolt	0	150 160

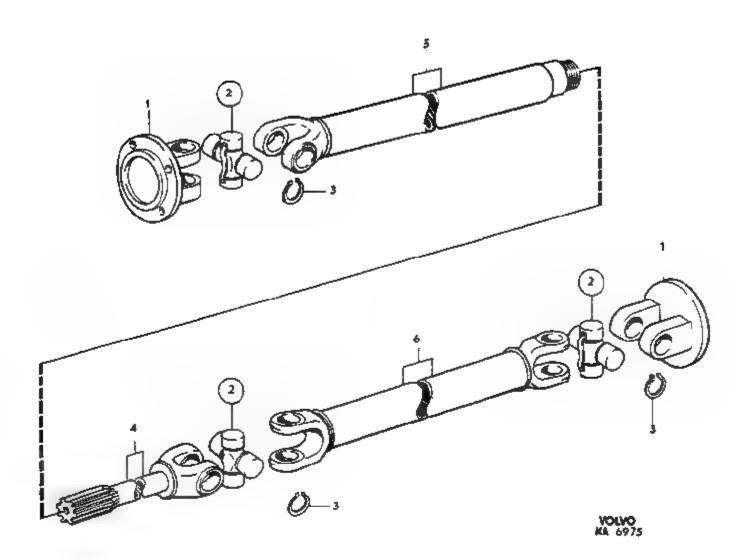




_		•	- 4					_	
Sida	52	Grupp 4 Group		1		tei, atödlager 10001-, 183.	Propeller shaft centre bearing	Illustration Utgáva	1
Pεge							182 CH 30001-, 183.	9225 Issue	Ĺ
Pos.	An	ta/Quantity		Detalj ar	Benämning	Description S	ats Anmärkning		
Fig.					Pert No			Kit Notes	
1	1	_	-		678853-3	Kardanaxel	Propeller shaft	. 4 EXCL BW35 B20E	٠,
- 1	1	- I	- 1	-	677627-2	Kardanaxel	Propeller shaft	4 EXCL BW35 B20F	02
	1	-	~	-	687337-6	Kardanaxel	Propeller shaft	4 BW35 BZ0E	03
	- 1	-	-	-	687335-0	Kardanaxel	Fropeller shaft	4 BW35 B20F	04
2	1	-	-	-	678857-4	Kardensxel	Propeller shaft	4 B20E	05
ļ	1	-	-	_	672174-0	Kerdenaxel	Propeller shaft	4 B2OF	00
_ [		-	- 1	-	1	*Det se sida 54	*Components see page 54		0.
3	2	-	-	_	678995-2	Stěnkskydď	Baffle	4 B20E	08
	2	-	- [	-	675582-1	Stânkskydd	Baffle	[4]B2OF	09
4	1]	- 1	- 1	-	183245-8	Kullager	Ball bearing		10
Ì	1	- !	-	-	181549-7	Kullager	Ball bearing		111
5	1	- 1	- 1	_	686668-5	Legerhällere	Bearing cage	. 3BZOE	112
	1	- 1	- 1			Lagorhèllare	Bearing cage		18
6	- 1)	- F	- 1	-	683537-5	Fjäder	Spring	[2]	14
7	1)	-	- 1	-	682707-5	Bricka ,	Washer	(3)	15
		- I	-	-	683534-2	Overfall	Сар	(3)	16
9	2	-	-	_	955523-6	Skruv	Boit	, (O)TID UTF	17
10	2	-	-	-	955921-2	Fjåderbricka	Spring washer	_ OTO UTF	15
11	- 3	- [	-,	_	955894-1	Bricka	Washer		15
12	- 2	- [	-	-	942402-9	Flänsskriv	Flange bolt	. OSEN UTF	20
13	1	-	-	-	078825-1	Mutter	Nut	3 B20E	21
	1	-	-	-		Mutter	Nut	3 B20F	22
14	1	-	-	_		Gummitätning	Rubber seal . ,	.  2 B20E	23
	1	-	-	_	6755B7-Q	Gurnmitätning	Rubber seal		24
16	В	-	-	-	942803-8	Skruv	Screw	o	25
16 I	gi.	- 1	- I	_	850384-8	Mutter	Nut	. loi	126

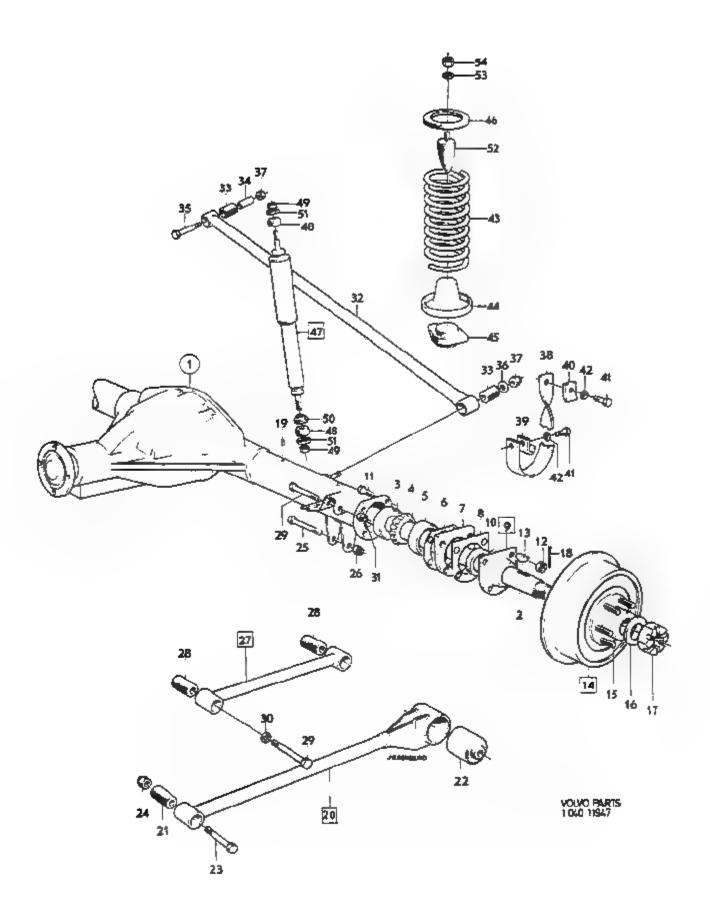


Şida	54	G	Grupp A		Kardanaxel Propeller shaft			Illustration Utgåva 2	
'age		G	гоир						6975 Issue
08. ig.	677 827	672 174	uantity	,	Detalj nr Part No	Benāmning	Description		Anmärkning Notes
1 2 3 4 5	- 1 1 4 - 1	- 1 1 2 8 1	: 1 1 1 1 1 1	11111111	672174-0 \$7941-1 672037-9 118006-8	Kardanaxel Kardanaxel Flänegaffel *Axelkors **Läsring *Gaffeltapp *Höraxel *Röraxel	Propeller sheft  Flange yoke  Joint cross  Circlip  Yoke pin	3 1	
123456	678 853 1	687	678 857 - 1 1 2 8 1 1	-	687337-6 676857-4 231313-8 231311-2 24383-2	Kardanaxel  Kardanaxel  Kardanaxel  *Flänsgaffel  *Axelkors  *Läsring  *Gaffeltapp  *Röraxel  *Röraxel	Propeller shaft  Propeller shaft  •flange yoke  •Joset cross ••Circlep  •Yoke pin •Tubular shaft	4 4 3 1 2	182 CN 30001-, 183. 820E EXCL BW36 182 CH 32800-, 183 820E BW35 182 CH 30001- 183. 820E
12345	677 827 1	587 335 - 1	672 174 — t 1 2 8 1	-	687335-0 672174-0 87941 1 672037-9 118006-6	Kardenexel  Kardenexel  Kardenexel  Flänsgaffel  Axelkors  Läsnng  Gaffeltapp  Röraxel	*Flange yoks  *Joint cross  *Circlip  *Yoke pin	4 	182 CH37550 183. 820F EXCL BW35 182 CH 37550-, 183. 820F BW35 182 CH 37550-, 183 820F



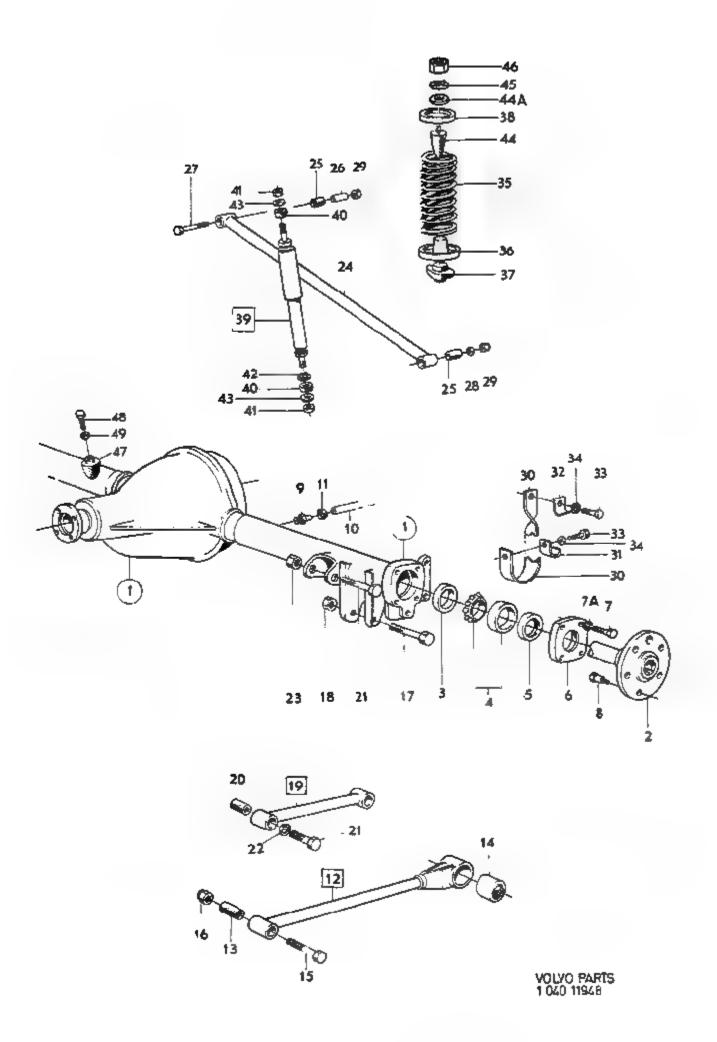


Sida	56	(	Grupp	1	Bakaxel Upphäng	nine	Rear axis Mountings	Illustration Utgáva 3
Page	30	1	group .	7	182 CH-		182 CH-30000	11947 Iseue
Pos.	A	Antel/Quantity				Description Sats	s Anmärkning	
Fig					Part No	•		Notes
1	1	_	_		255600-9	Bakaxel,utv 4.30/1	Rear axle. ratio 4,30/1	MÅRKT 255600
	-	_	-	_		•Det se side 60	•Components see page 60	
2	2	-	-	-		Drivaxel	Onve shaft	
3	2	_	-	-		Tatningsring	2001 Hill amount - 1	i i
4	2	_	-	-	181217-1		Roller bearing cone	
5	_ 4	_	_	_	181188-2	Rullager ytterring	Shim	
٠,	ERF	_	l _	_	B6891-9	-tistermellan₁ågg •Tj 0,10	•Th 0.10 1	ı
	ERF	_	_	_	86890-1	•Ti 0,35	•Th 0.35	ı į
	ERF	_	] - ]	_	84689-3	•Т; 1,00	•Th 1.00	2
- ,	ERF	_	-	-	651794-0	•Tj 1,50	•Th 1.50	21
7	2	_	_	-	87693-8	Distansbricka	Share waster	gl
B	4	-	_	-	673788-6	Peckning	Gasket	
9	2		_	-		Oljetātning •Filtring	Oil seal	
10	2		_	_		Skruv	Bott	ol .
12	8	_	i _		955RAIL7	Mutter	Nut .	Ď
13	2	_	_	-	160553-4	Kil	110) 4 1111	o
14	2	_	ļ _	_	673797-7	Nav	Hub	
15	10	_	_	-	654490-2	•Hjulbult	*Wheel stud	2
16	2 2	_	-	+	120267-0			
17	2	_	-	-	153031-0	Mutter Saxpione	Nut	0
18	2	_	-	-	191774-2	Saxpione	Spirt pir	0
19	1	_	-	-	662014-0	Urluttningsnipper	Air venting nipple	3
20	Z		1 ^	l	6/2610-3	Momentstag	aBy blocky ships	1
22 ,	2	_	1 =	-	879987.1	Bussning	*Bushing	2!
23	2	_	-	ļ -	955589.0	Skruv		0
24	2	_	_	-	350356-6	Mutter	Nut	o
25	2	_	_	-		Skruv	Bolt	이
26	2	_	_	_		Vutter		0
27	2	-	-	-		Bärstag	[	3
28	14	_	-	-			I	0
29	4 2	_	-	1	955569-9	Skruv	1 not worker	0
30	2	_	-		940250-1	Mutter	Nert	ŏ
32	1	_		1 =		Tvärsteg	1	
33	- 2	_	1 _	_	87033.7	Gummibussaing	Rubber bushing	
34	1			-	653361-6	Distanshylsa	Spacer sleeve	2
35	1	_	-	! -	955565-7	Skruv	Bort	이 -
36	- 1	-	-	-	120802-4		Washer	ୁ
37	. 2	-	-	-		Mutter	Nut	4
38	2	-	1			Stötdämparband	Damper band	2
39	2 2	_	-	-		Bricka	Washer	2 2
40	4	_	_	_		Skruv		lo l
42	di di	_				Lásbricka	Lock washer	.ol
43	2	_				Fjåder	Spring	2
44	2	_	-	-		Fjadersite	Spring seat	
45	2	_	-	-	867686-0	Gummikudde	Rubber cushion	[3]
46	2	-	-	-		Gumminellaniagg	Rubber spacer	31
47	2 2 2			-	276553-	Stötdämparsats		
4.5	2			-		•Stötdämpare		
48	8	_	-	-		Generalbussning	•Rubber bushing	lål
49 50	2		1 _	_		Bncka	1.7	lil
51	8	_	1 _	_		5 Bricka		[1]
52	, 2	_	-	_		1 Gummibuffert	Rubber cushion	3
53	2	_	_			Fjäderbricka	Abrus and annual annual	0
54	,			_		6 Mutter	Nut	lol





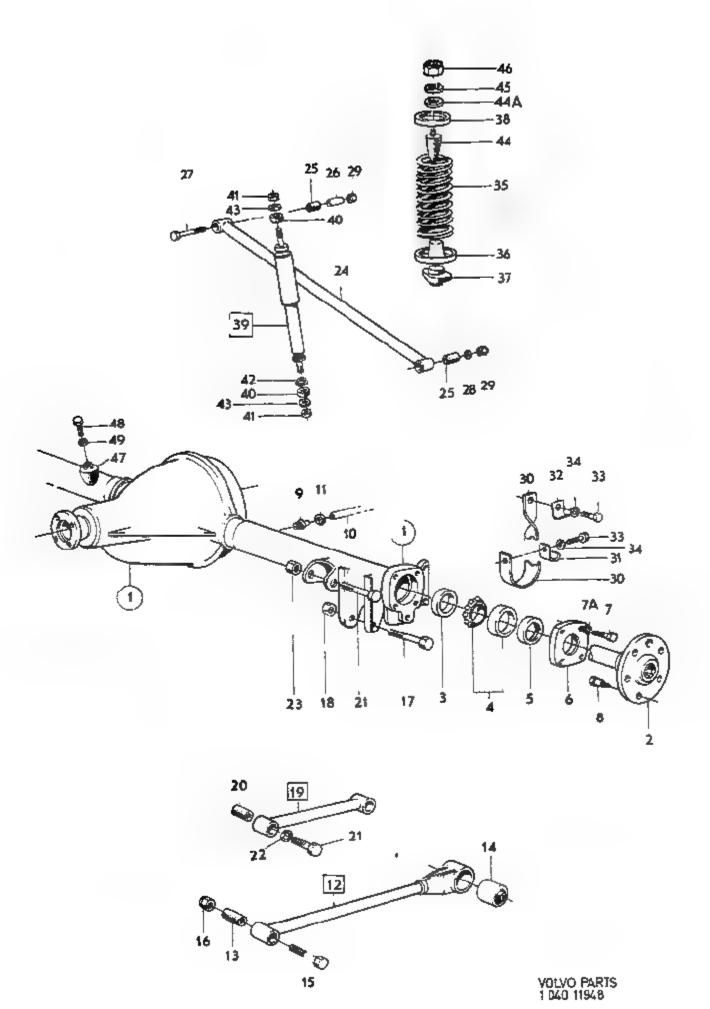
Sida	58	58a		Grupp 4			Upphängning Mountings			illustration Utgava 2									
Page	1	Antol		Group I/Quantity												182 CH 30001- 183		11948 Issue	_
05.	<del> </del>		rai/C	THEURIT			Benämning	Description		Anmarkning	Į								
ig.						Part No			Kit	Notes	i								
1	ļ	-	_			555752.0	Bakaxel,utv 3,91/1	D	le le	- AND TOUCH OF CAPE AND CA	إ.								
'	'		_	-	-	200/63-4	Bakaxel,Jtv 3,91/1	near axie,ratio 3,91/1		13)MARK 1265/53,8206 8W35.182 CH 37550-, 183 CH-4279.ERS AV 1 ST 255788-2,	000								
	1	ĺ	-	-	-	i i		Rear axie,retio 3,91/1		13)MÄRKT 255788,820E  SW35.183 CH 4280=.									
	1		-	-	-	255756-9	Bekanxel,atv 3,91/1	Rear axle,ratio 3,91/1	##*****·	13)MÅRKT 255756,820F. BW35.182 CH 37550- 183 CH-4568.	0								
	1		-		-	255787-4	9akaxel,atv 3,91/1	Rear axie,ratio 3,91/1		13)MÄRKT 255787,820F 8W35.183 CH 4569 ERS AV 1 ST 255788-2, 1 ST 384281-2.	1 1 1								
	1		-	-		255692-6	Bakaxel,utv 4,10/1	Rear axle,ratio 4,10/1	8	13)MÄRKT 255692.BW35 182 CH 32800-37549 ERS AV 1 ST 255788-2,	1 2 1 1								
	, 		-	_	-	255687-6	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle, retio 4,30/1		1 ST 380861-5. 13)MARKT 255687,B20E. M41.M410.182 CH 30001-,183 CH-4796	11								
	1		-	-	-	255789-0	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axle,ratio 4,30/1		ERS AV 1 ST 255789-0 13)MÅRKT 255789.B20E M41 183 CH 4797	1								
	,		-		-	255757-7	Bekexel,utv 4,30/1	Rear axis,ratio 4,30/1	·mass	13)MÅRKT 255757.820F M41 182 CH 37550 183 CH-4427	222								
	'		-	-	-	255790-1	Bakaxel,utv 4,30/1	Rear axis,ratio 4,30/1		13]MARKT 255798,820F M41 183 CH 4428- ERS AV 1 ST 255789-0, 1 ST 384281-2	2 2 2 2								
	-	ı	-	-	-		*Det se sida 62	•Comps see page 62			13								
2		4	_	-	· –	384732-4	Drivexel	Drive shaft			3								
3	} }	!	_	! - !	-	383168-2	Lásring	Circlip		(384707)	ļ3								
4	) 3		₩-	-	_	384728-2	Rullager	Roller bearing			- 13								
5	1 3	4	_	-	-	384710-0	Tetningsring	Seal ring	71011										
6	1 3	1	_	- '	-		Tryckplåt				ď								
70	1 1	1	_	-			Flånsskruv	Plange screw		(840115)SEN.UTF.	13								
	1 1	1	_	-	-		Lásbrická	Lock washer		IID.UTF	13								
8	1 10	1	_	i –	i -	675356-7	Kjulbult	Wheel stud		STD D OD	13								
9	'3	1	_	=		852014.0	Vrluftningsnippel	Wheel stud	·········	00	12								
10 11	ER		_	_	-	\$46763-0	Plastslang	Plastic hose		(943185)	1								
12	1 3		_	l _	_		Momentstag	Torque rod											
13	] 3		_	-	_		•Gummibussning	•Rubber bushing			- [2								
14	:	<b>≥</b> [	-	1 -	-		•Bussning	*Bushing .			1								
15	! :	Į.	_	! -	_	955569-9	\$kruv	Screw			Ų								
16	:		_	-	-	950356-6	Mutter	Nut			ŀ								
17	1 :	2	-	-	-	941858-3	Skruv	Screw	- 1		ŀ								
18		2	-	-	-		Mutter	Nut			ŀ								
19	3	4	-	-	-		Barstag	Supportarm			- 1								
20	'	ዛ	-	-	-		•Guramibussning	•Rubber bushing			- [3								
21	1 1	ł	-	-	-		Skruv	Screw			ŀ								
22	1 '	2	_	-	-		Låsbricka	Lock washer			1								
23	] 3	4	_	-	-	950356-6	Mutter	Nut	***********		ا								
24	ŧ '	П	_	l –	1	653260-0	Tvärstag	Anti-roll bar		1	-11								





Side Page	58c	Grupp Group	4	Bekaxel Upphäng 182 CH 3	ining 10000183	Rear axis Mountings 182 CH 30000- 183	Illustration Utgáva 2 11948 lasue
Pos. Fig.	Anta	n/Quant/	ly	Detalj nr Parl No	Benämning		Anmärkning t Notes
25 26 27	2 -	= =	- - -	853361-6	Gummibussning	Rubber bushing Spacer sleeve	
28 29 30	2 -		-	671991-8	Bricka Unana Stötdemparband	Nut	
31 32 33	2 -	= =	=	89818-9 844209-6	Bricka Flânsskruv	Washer Flanged screw	(840115)SEN UTF
34	2 -	=   =	-	IIAV	Låsbricka Fjäder	Spring	182 CH 30001 183 CH-3084.
36 37	2 -	=   =	-	659154-9 667686-0	Fjäder Fjädersäte Gummkudde	Spring seat	183 CH 3085
38	-   -		=	278553-5	Stötdämparsats Stötdämparsats	Shock absorber kit Shock absorber	
40 ! 41 42	4 2		=	955848-7 89326-3	• Gummibusaning • Mutter Bricka	•Nut Washer	1
43 44 44a	2 -		-	83108-1 120065-8	Gummbuffert	Wesher Rubber cushion	183 CH 3085
45 45 47	2 .	-   -	-	955783-6	fjäderbricka Mutter Gummibuffert	Soring washer	
48 49	- 1 :		-		Skruv		

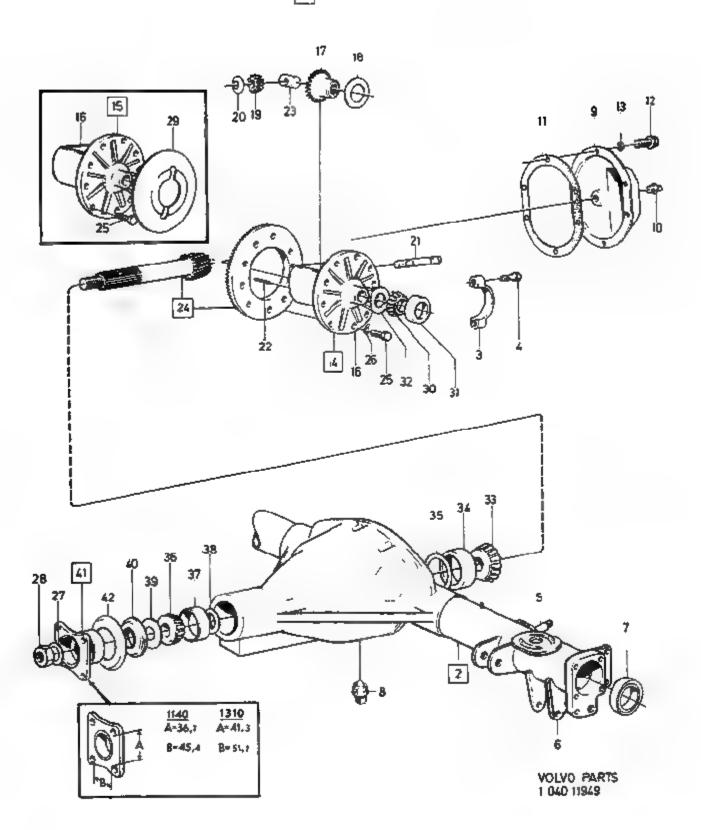
<sup>13)</sup> Beställning av ingående detaijer skall göras med ledning av bakaxelns märkning och utväxlingsförhållande. Parts components must be ordered in accordance with the marking on the rear sxie and the ratio. La commande des pièces de rechange s'y repportent dort se faire en se referant aue code d'identification et au repports du pont. Bei Bestellung von Einzelbestandteilen sind Kennzeichnung und Unterzetzung des Hinterschagetriebes zu berücksichtigen. El pedido de piezas deberå hacerse de acuerdo al marcado y a la relacion de engranajes del puente trasero.



Recervéeiskatalog



Sida	60	6	irupp 4	ı	Bekezel		Reer axio	Mustration Utgéva
'age		0	quoré					11949 Issue
06.	- 1	Intel/Q	uentity		Detail or	Benāmning	Description Sats	Anmärining
19.					Part No		Kn	Notes
╗	_		-			Bakaxel, kmpl. att	Rear axle cpl att	SE SIOA 56-58
2	1	_	- 1	_	384313-3	«Векакейа́ре	•Rear axie casing	14)
- 1	- 1	-	-	_	383207-8	·Bekazekāpe	-Rear axis casing	15) (384738)
3	- 2	_	-	-		Overfall	**Cep	1
<u> </u>	4	_	¦ - ¦	-	968681-7	+Sknrv	**Screw	
: 1	2	_	-	-		⇔Fäste	e-Anchorage	
9	1	-	-	-		•• Fäste	**Seal neg	
7	- 4	_	_	_		+Proop	-Place	
<b>4</b> I	- 1	_	_	_	M253.0	einspektionslock med	*Inspection cover	ERS AV 1 ST 89671-2.
-	'	_	-			OGOOD	with plug	1 ST 952359-8
	4		_	_	20671.5	elrispektionelock	einspection cover	
10 İ	1			_		Фторр	•Plug	
iī l	i	_	_	_	81254-7		•Gasket	
12	10	_	_	_	941402-9	of jánasknav	•Flange screw	SEN LITT (955523)
13	10	_	-	-	951949-3	+Fjäderbricke	•Spring washer	אדט מוד
14	1	-	-	-	384196-2	Differential	-Differential	1,14)
16 (	1	_	! - !	_		•Differential	•Differential	2,15) (384726,383088)
16	1		-	-		MUS	**Nousing	(384199.383067)
17	2	_	-	_	354206-9	Differentialitysi	Diff.side gear	14)
	2	_	-	_	į .	Differentialhjul	-Diff.side geer	S(15)
18	_	i –	-	-		•• Tryckbricks,all	Thrust washer.stt	
	EMF	-	-	_	343000-7	•••Т) 0,74	•••Th 0.74	1
- 1	ERF	-	-	-		•••Tj 0,78	⊶Th 0.78	
	ERF	-	ļ — I	-		Tj 0,62	←•Th 0.82	
	ERF	-	-	-		I → • Tj 0,86	Th 0.86	i
ŀ	ERF	-	\ -	-		0.90	Th 0.90	
ŀ	ERF	-	1 - 1	-		e==Ti 0,98	Th 0.98	
19	ERF 2	-	-	-		Differentialities		741
130	2	-		-	3942744	•• Differentialities	Diff_side pinion	1 1
20	2	=	=	_	394209.3	**Tryckbricka	- Thrust washer	1
21	•	_		_		Axeitago	Pivot pin	
22	- 1	i –	íΞi			••Låspinne	Lock pin	
23	- 1	_	_		384202.8	ee Desta nativolasi	erSpacer sleeve	14)
24	i 1		l _	_	271251-0	•Kronhiel o.pinjong	«Crown wheel and pinion	13) UTV 3,91/1 ALT 1
-	1	l -	- 1	_	273126-3	«Kronhjel o.pinjong	«Crown wheel and pmion	13) UTV 4.10/1 ALT 2
	1	-	-	-	273128-8	*Kronhjel o.pinjong		13) UTV 4,30/1 ALT 3
25	10	<u> </u>	! _	ļ _	191807-7	Skriv	Screw	
26	10	-	1 -	_	842334-8	Fjådrande bricks	Resilient wester	TIO UTF.SEN UTF POS 28
27	1	- )	-	-		**Bricks	⇔Washer	
28	1	-	-	-		**Mutter	Not	
	_	-	-	-		PODE	P-Q4	141.000.100
29	1		-	-	363253-3	-Lésolét		16) SER UTF
30	1	1	] -	-		•Rullager, innerring	-Roller bearing, cone	
31	1	-	} -	-	181462-4	•Rullager, ytterring		1
33			i		de mite e	-Justermellanlägg		
	ERF		-	-		→Tj 0,08	_	
	ÉAF		-	-		I → Tj 0,13	H-Th 0.25	
	ERF		-	-		i I++Tj D 25		
I	ERF	_	-	-		First Property of the Property		
33		-	I -	- 1		-Rutinger, ytterring		



## Reservdelskatning Parts catalogue



Sida	62		Grupp	4	Bakaxel		Rear axle		Illustration	Utgáva 4						
'age									Group						11949	Issue
08.	A	intal/	Quantity			Senámning	Description	Sets	Anmärkning							
ig.					Part No			Kit	Notes							
36	_		-	-		*Justermellanlägg	•Shim	Т								
	ERF	-	-	-	87655-7	••Tj O OB	••Th 0.0B									
	ERF	_	-	l –	191840-8	••Tj 0 13	e+Th 0.13									
ļ	ERF	_	! -	! –	191841-6	↔Tj 0,25	••Ta 0.25	!	į.							
36	1	_	-	-	181301-3	•Rullager, innerring	•Roller bearing, cone									
37	- 1	_	-	l –	181302-1		•Roller bearing, cup									
38	- 1	_	-	-		<ul> <li>Justermellaniāgg</li> </ul>	•\$him									
i	ERF	_	-	l –	191834-1	••Tj 0,08	•• Th 0.08									
- 1	ERF	_	-	l –	191835-8	••Ti 0.13	e+Th 0.13									
ŀ	ERF	_	-	-	19:837-4	<b>№1</b> ) 0,25	++Th 0.25									
	ERF	-	l –	-	191836-6	►TÎ 0,75	••Th 0.75	-+ ·**·								
39	- 1	_	! -	! –	80506-9	•Oljeslungare	l•Oil deflector	!	!							
40 }	- 1	-	-	-	942905-1	•Oljetätning	•Oil seal		(982985)							
41	1	_	-	-	384720-9	•Medbringare 1310	-Companion flange 13:	10	17)							
- 1	- 1	_	-	-	384281-2	•Medbringare 1140	-Companion flange 114	4D	18)							
42	- 1	_	_	_	81388-1	Dammelungare	Dust slinger		-							
Į	- 1	-	-	l –	273224-6	Differentialdrevsats	Differential geer kit		15)							

2) Vid byte till "Anti-Spinn" skall differential 384727 monteras. With transition to Anti-Spinn, differential 384427 must be installed. Lors de remplacement de "NoSpin" le differential 384727 doit être monte. Beim Übergang auf Anti-Spin ist Ausgleichgetriebe 384727 einzubauen. Al cambiar a NoSpin debe montarse eldiferencial 384727.

14) För bakaxel nr 255600. For rear axle No.255800. Pour pontarrière No 255600. Für Hinterschae Nr 255600. Para pirente trasero No 255600.

15) For samtiga bakaziar utom nr 255600. For all reer axles except no 255600. Pour tous les ponts arrière excepte le No 255600. Für sämtliche Hinterachsen ausser Nr 255600. Para todos los puentes traseros excepto el No 255600.

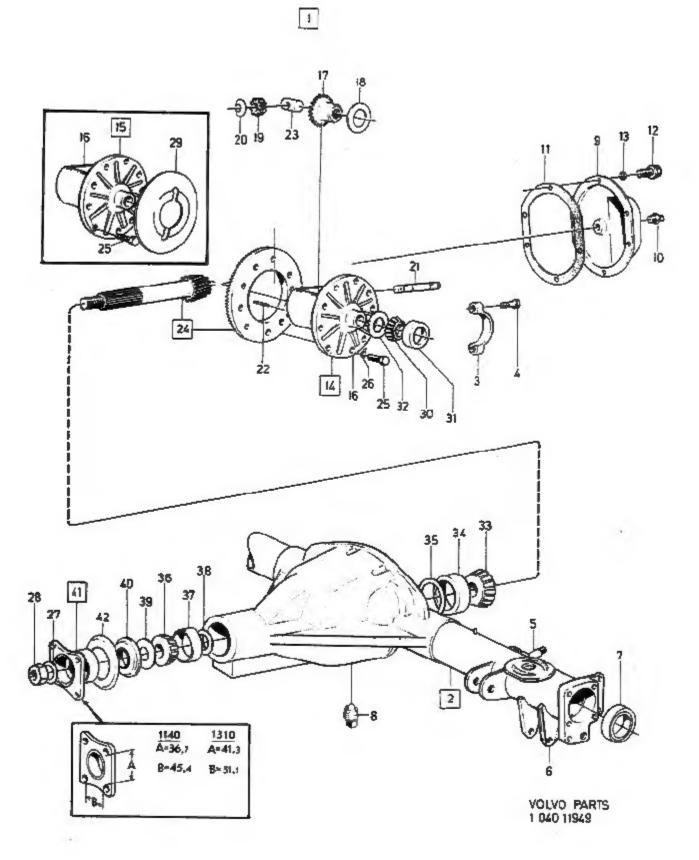
16) Endast f\u00f6r 383258 och 383259. For 383258 and 383259 only. Seulement pour 383258 et 383259. Nur f\u00fcr 383258 und 383259. Solo para los 383258 y 383259.

17) För bakaxlar märkta 255687, 255692 255753, 255788, 255789. For rear axles marked 255687, 255692, 255753, 255788 255789. Pour points arrière portant les numéros 255687, 255692, 255783, 255788, 255789. Für Hinterachsen mit der Kennzeichnung 255687, 255692, 255753, 255788, 255789. Para ejes traseros marcados 255687, 255692, 255753, 255788, 255789.

18) För bakaxlar märkta 255600, 255756, 255757, 255798. För reer axles marked 255600, 255756, 255757, 255798. Pour ports arrière portant les numeros 255600, 255756, 255757, 255798. Für Hinterachsen mit der Kennzeichnung 255600, 255756, 255757, 255798. Para ejes traseros marcedos 255600, 255756, 255757, 255798.

<sup>1)</sup> Vid byte till "Anti-Spinn" skall differential 384479 monteras. With transition to Anti-Spinn, differential 384479 must be installed. Lors de remplacement de "NoSpin" le différential 384479 doit être mont. Beim Übergang auf Anti-Spinn ist Ausgieichgetriebe 384479 einzubauen. Al cambiar a "NoSpin" debe montarse eldiferencial 384479.

<sup>13)</sup> Beställning av ingående detaijer skall göras med ledning av bakaxelns märkning och utväxfingsförhåtlande. Parts components must be ordered in accordance with the marking on the rear axle and the ratio. La commande des pièces de rechange s'y rapportant doit se faire en se référant aue code d'identification et au rapports du pont. Bei Bestellung von Einzelbestandteilen sind Kenszeichnung und Unterzetzung des Hinterachsgetriebes zu berücksichtigen. El pedido de piazas deberå hacerse de acuerdo al marcado y a la relacion de engranajes del puente trasero.



6	-2
(VOI	170
1	77

Sida Page	64		rupp 4		Different Anti-spi		Differential Anti-spinn	Illustration Utgáva 4 7643 laque	
Pos.	384 479	384	384 384	Detalj nr Part No	Benämning		Anmärkning t Notes	00	
2 3 4 5 8 7	1 8 4 2 4 2 2 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1 1 B 4 2 4 2 4 2 2 2 2 2		1111111111111111	384727-4 384511-2 633262-1 384510-4 384505-4 384506-2 384607-0 384608-9 192243-4 384503-9 384604-7 666249-8	Differential Differential Differential -itus (2 halvor) -Skruv -Lamell -Lamellnav -Differentialhjul -Axel -Axel -Axel -Distanchylea -Spännstift -Differentialhjul -Lamell,tj 1,5 -Lamell,tj 2,4 plan -Lamell,tj 2,4 kapig	Side gear Disc th 1.5 Disc th 2.4 flat		000000000000000000000000000000000000000

